

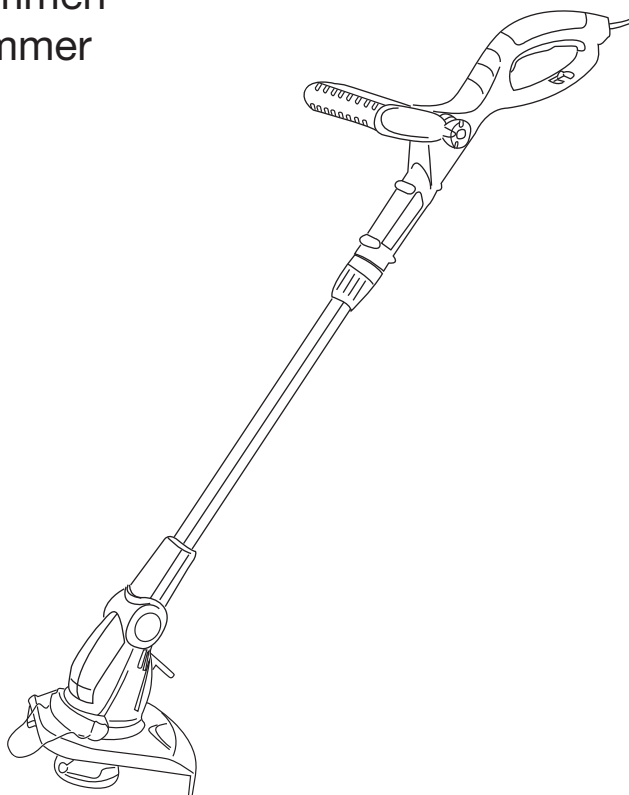
Grass Trimmer

Grästrimmer

Gresstrimmer

Ruhotrimmeri

Rasentrimmer



Art.no

18-3677

31-1629

Model

AJ57

AJ57

Ver. 20180917

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

clas ohlson

Grass Trimmer

Art.no 18-3677, 31-1629 Model AJ57

Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

General power tool safety warnings



Warning: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- Repairs and service should only be performed by qualified persons, and only with original spare parts.** This guarantees the safety of the power tool.

Symbols and instructions



Read the instruction manual.



Warning: warning for a possible hazard which could lead to serious personal injury and/or damage to the product if the written instructions are not followed.



Objects ejected by the product can hit the operator or other persons in the vicinity and cause damage to property. Wear suitable clothing and shoes.



Wear eye protection.



Wear ear protection.



Do not use the product in damp or wet weather or during a thunderstorm.



Keep all persons at a safe distance from the grass trimmer.



Warning: The trimmer head will continue to rotate after the motor has been turned off. Do not attempt to stop the trimmer head with hands or feet, let it stop by itself.



Switch the product off and unplug it from the wall socket immediately if the mains lead has been damaged, during maintenance or other type of accident or injury.



Guaranteed maximum sound level.



Class II product. Double-insulated.

Specific safety instructions for grass trimmers



Warning:

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge of this manual. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Never use the grass trimmer very close to anyone, especially children or animals.
- The product is only designed for trimming grass. Use of the product for a purpose other than that for which it was intended could result in an injury or hazardous situation.
- Avoid directing the trimmer head towards immovable objects when the trimmer head is spinning. Avoid operating the grass trimmer on gravel paths, gravel covered yards or other places where stones could be ejected.
- Only use the grass trimmer with parts and accessories recommended by the manufacturer.
- Never attach metal cutting blades to this grass trimmer.
- Keep hands and feet away from the trimmer head and line at all times and especially when switching the motor on.
- The trimmer guard must always be fitted before the grass trimmer is used. The product must not be used if the guard is damaged or if the mains lead is defective.



Warning for electric shock:

- The use of an extension lead designed for outdoor use decreases the risk of electric shocks.
- Never connect the product to the electricity mains using a damaged extension lead. Never touch a damaged mains lead until the product has been unplugged from the wall socket. Doing so will result in the risk of an electric shock.
- Keep the trimmer head away from the extension lead during use. A damaged mains lead can result in an electric shock.
- The product should only be connected to an earthed wall socket with 230 V, 50/60 Hz mains protected by a 30 mA residual current device (RCD).



Important:

- Keep proper footing and balance at all times. Always hold the grass trimmer firmly using both the front and rear handles.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Never run when using this product.
- Keep the ventilation openings of the trimmer head free from debris. Remove any grass or leaves.
- Store the product in a cool, dry place out of children's reach when not in use.
- Wear sturdy footwear, long trousers, safety glasses and gloves.
- Always disconnect the product from the wall socket if:
 - you leave the trimmer unattended
 - you remove grass and leaves that have become stuck
 - you inspect, clean or work on the product
 - you make any adjustments
 - the product begins to vibrate abnormally

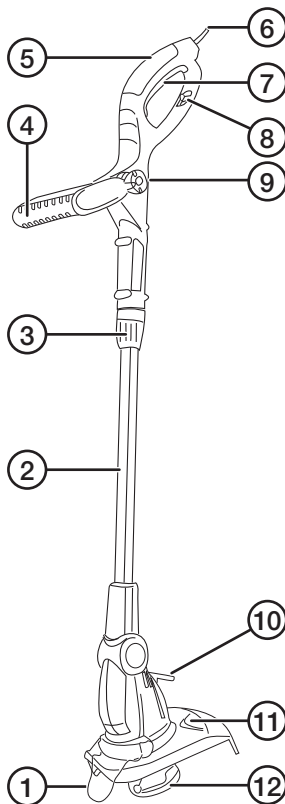
- If the grass trimmer has been subjected to any shocks or impacts it must be checked for damage. Any defect or damage must be repaired before the grass trimmer is used. Make sure that the trimmer head is securely fastened on. If it is loose or damaged the grass trimmer must not be used.

Safety instructions

- The product is only intended for private, non-commercial use.
- If the mains lead is damaged in any way it must be replaced by a qualified electrician.
- Always inspect the grass trimmer before use.
- All repairs must be carried out by qualified service technicians using original spare parts.
- Before starting to use the grass trimmer, check the area to be trimmed for foreign objects such as stones or cables.
- Only use the grass trimmer in good light conditions.
- Make sure that you are familiar with all the controls and settings before using the grass trimmer.

Product description

1. Plant guard
2. Shaft
3. Shaft locking knob
4. Front handle
5. Rear handle
6. Mains lead
7. Power trigger
8. Extension lead bracket
9. Screw/locking nut for adjusting the front handle angle
10. Pedal for adjusting the trimmer head angle to one of its 3 fixed positions
11. Trimmer guard
12. Cutting line head and spool



Assembly



Warning:

- Do not connect the grass trimmer to an electrical socket until it is completely assembled.



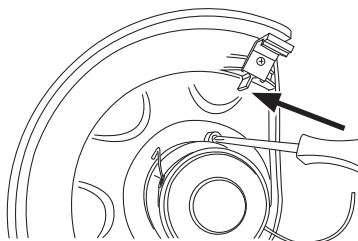
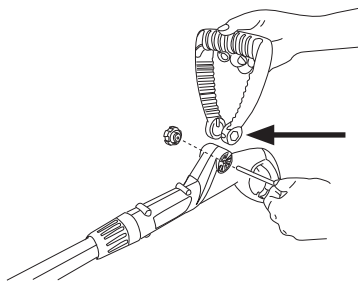
Information

- When sold, the grass trimmer shaft is contracted. This is a delivery position, to enable the product to fit into the box. The first time the telescopic shaft is extended, it passes a non-return pawl creating a new end-stop.

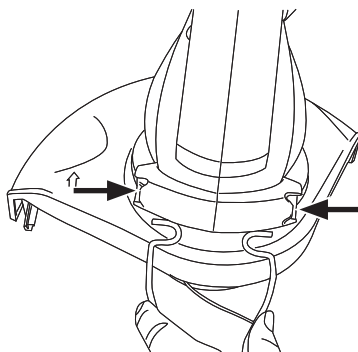
- Carefully pull the ends of the front handle (4) apart until they can be lined up with the bracket on the grass trimmer. **Note:** The end with the hexagonal hole (arrow on the picture) should be on the side shown in the picture.
- Push in the screw (9) from the side with the hexagonal hole and screw on the locking nut by hand on the other side.
- Push the trimmer head through the hole in the trimmer guard (11). The trimmer guard only fits one way, the heel of the trimmer head must be in the groove of the guard.
- Fasten the trimmer guard using the 2 screws.

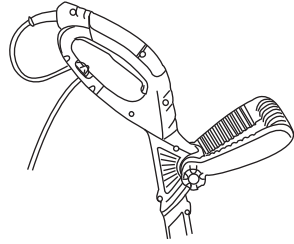
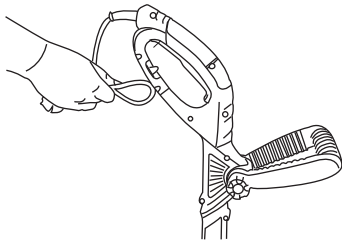


Warning: The blade on the guard is very sharp and should be handled with extreme care (shown by arrow).



- Pull the ends of the plant guard (1) apart and push them in through the slots on the trimmer head above the trimmer guard.



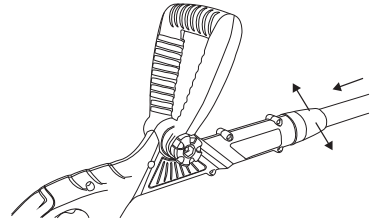
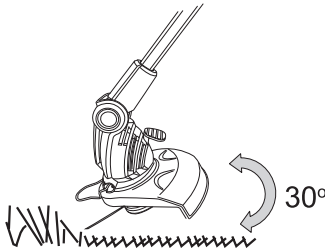


6. Make a loop out of 20–25 cm of the extension lead and attach it to the bracket (8) on the handle.
7. Tighten the loop on the bracket.
8. Plug the grass trimmer lead into the extension lead.
Note: Plug the extension lead into a wall outlet when it is time to use the trimmer.

Set-up

Adjusting the length of the shaft

1. Screw the locking knob (3) a few turns anticlockwise.
2. Pull out or push in the shaft (2) to adjust it to the height of the user.



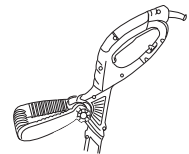
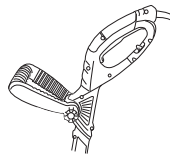
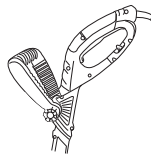
i Information

When the length of the shaft is set correctly, the underside of the trimmer head should be just above the ground at an angle of 30° when the trimmer is held using both handles.

3. Tighten the locking knob (clockwise direction).

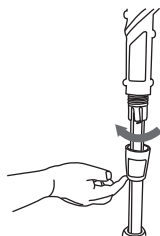
Front handle angle

1. Screw the locking nut (9) a few turns anticlockwise.
2. Carefully pull the ends of the front handle apart until they can be tilted forward/backward to the desired position.
3. Tighten the locking nut (clockwise direction).

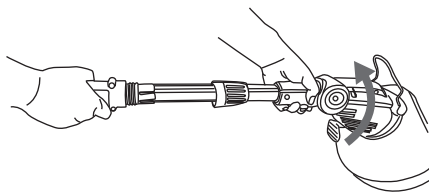


Trimmer head angle

Set the angle of the trimmer head (12) to 0° for normal trimming or to 90° for edge trimming.



1. Completely release the locking knob on the shaft.

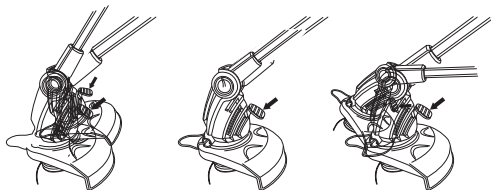


2. Twist the shaft to the desired angle 0° or 90°, the markings on the shaft indicate which way you should turn it.
3. Screw on the locking knob and tighten it securely.

△ Important: When edge trimming, the plant guard (1) must be folded out.

Angle of the shaft towards the trimmer head

1. Step on the pedal (10) with your foot.
2. Angle the shaft upwards to choose the standard position or downwards to be able to get closer, under a fence, bushes, etc.
3. Release the pedal to lock the position (there are 3 fixed positions).



Instructions for use

Preparations

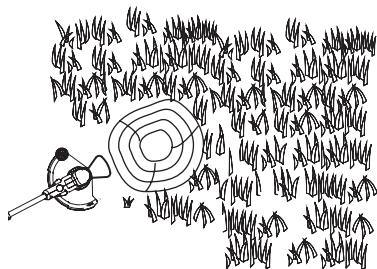
1. Follow the steps in the *Assembly and Set-up sections*.
2. Plug the extension lead plug into a wall socket.
3. Hold the grass trimmer firmly with your left hand on the front handle and the right hand on the rear handle (5). The grass trimmer must be held at a slight distance from your right-hand side.
4. Stand straight, don't lean forward and always consider your posture. Stand in a wide stance for optimum balance.

⚠ Warning:

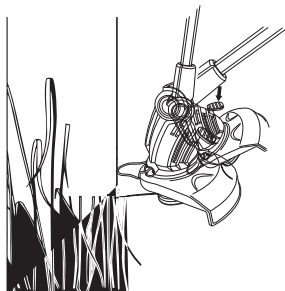
- Turn off the grass trimmer and unplug it from the wall socket before any maintenance or inspection of the grass trimmer which needs to be done while working.

Important:

- Check regularly during work that no grass, twigs, etc. have got stuck around the drive shaft, which can lead to the line slot getting clogged.
- Do not use this product if the grass is wet as it can clog the line feed and the trimmer guard interior and also weaken the line feed operation. This can also lead to a risk of the user slipping or getting injured.
- Open up the plant guard if you are using the grass trimmer near:



- Trees, bushes, etc. the trimmer line can damage sensitive bark and fence posts.



- Walls, curbstones, etc.

Information

- Trim long grass in several stages for the best results.
- Check the length of the line regularly. Feed more line if it is too short.
- Do not let the underside of the trimmer head touch the surface when in use.

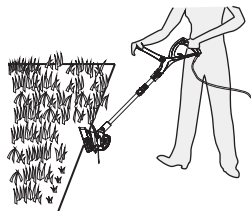
Normal trimming (trimmer head angle 0°)

1. Press in the power trigger (7) to start the grass trimmer.
2. In a slow gentle sweeping motion move the trimmer head in a half-circle from left to right and back to the starting position.
3. Start the next sweeping movement at the edge of where you have just trimmed and repeat until you have covered the entire area.
4. Release the power switch to turn off the grass trimmer.



Edge trimming (trimmer head angle 90°)

1. Press in the power trigger to start the grass trimmer.
2. Place the trimmer head along the edge of where you want to trim.
3. Release the power switch to turn off the grass trimmer.



Important:

Linefeed

During use, the trimmer line gets worn and shortens. It can also break if it touches something hard and sharp. Check the line feed length which should reach the blades under the trimmer guard for best results.

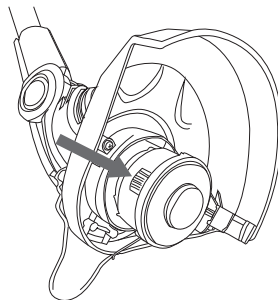
1. When using the trimmer, tap the spool on the ground to depress the button on the spool. Each time the button is depressed, 1–2 cm trimmer line is fed out.
2. Excess line length will be automatically cut off by the blades in the trimmer guard.

Care and maintenance

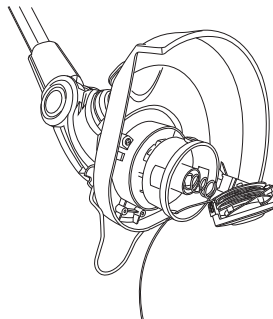
- Clean the product using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Regularly remove all dirt, especially from around the motor ventilation slits on the trimmer head. Remove any grass that has got stuck to the inside of the trimmer guard.
- Check the product regularly to ensure it doesn't show signs of wear and tear or damage.
- Store the grass trimmer in a safe, dry place out of the reach of children.

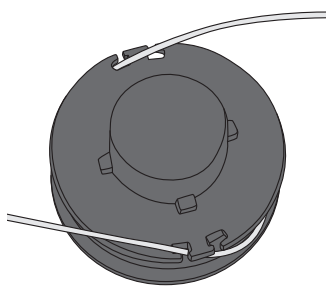
Replacing the line spool

1. Press in the tabs on either side of the cutting line head cap and remove the lid.

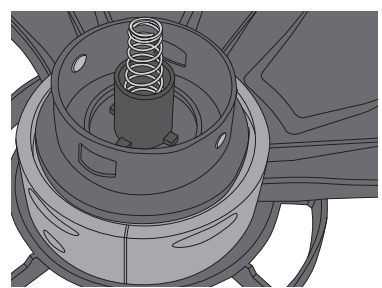


2. Remove the old line spool from the trimmer head. **Note:** Be careful not to lose the spring located under the line spool.

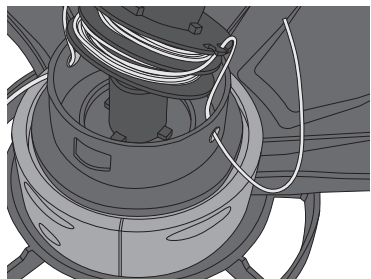




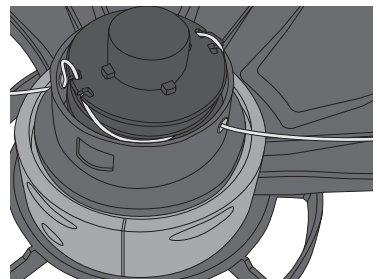
3. Take a new spool and line and make sure that the line passes through the notches in the spool and that the length of the line is about 15 cm to make fitting easier.



4. Make sure that the spring is securely in place in the trimmer head.



5. Thread the ends of the line through the holes in the side of the trimmer head. Push the spool into the cassette.



6. Pull gently on the ends of the line so that it comes out of the notches in the spool.

Refit the cap back onto the trimmer head and make sure that it locks securely into place.

 **Warning:**

Wear safety glasses and make sure that there are no bystanders nearby when starting the grass trimmer after new line has been fitted because any excess cut off line will fly out at high speed.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Mains supply	230–240 V AC, 50 Hz
Power	400 W
No-load speed	12000 rpm
Cutting diameter	250 mm
Line diameter	1.4 mm
Line length	6 m
Shaft length	93–113 cm
Noise level	L _{pA} = 80.5 dB (A), K = 3 dB(A) L _{wA} = 92.8 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration	2.37 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Weight	1.9 kg

Vibration and noise level values

- Measurement of the vibration emission levels (triaxial vector sum) and the noise level values declared in this instruction manual have been carried out in accordance with a standardised test method described in EN 50636-2-91 and can be used for comparing one power tool with another.
- The measurement method may also be used for a preliminary assessment of vibration exposure.
- The declared vibration emission level applies when the power tool is used in accordance with this instruction manual. If however, the power tool is used for other purposes and with other accessories or has not been properly maintained, the vibration value could rise significantly during use.
- For an exact assessment of the vibration exposure, the times when the tool is switched off or running idle should also be taken into account. This significantly reduces the vibration exposure over the total working period. Decide upon safety measures to protect the operator from the effects of vibration during all types of use.

Grästrimmer

Art.nr 18-3677, 31-1629 Modell AJ57

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

Generella säkerhetsinstruktioner för elektriska handverktyg

 **Varning! Läs alla instruktioner.** Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteri-drivna handverktyg.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, t.ex. rör, element, köksspis och kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trasliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål. Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.**
- f) **Om det inte går att undvika att det elektriska handverktyget används i fuktig miljö, använd ett vägguttag utrustat med jordfelsbrytare. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.**

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.**
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Att vid behov använda skyddsutrustning, t.ex. andningsskydd, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskada.**
- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget, ansluter batteriet eller lyfter upp/bär det elektriska handverktyget. Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.**
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget. Ett kvarglömmt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.**
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll över det elektriska handverktyget i oväntade situationer.**
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.**
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används på ett korrekt sätt. Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.**

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför. Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.**
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget. Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.**
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget eller ta ur batteriet innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring. Dessa förebyggande skyddsåtgärder minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.**
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det. Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.**
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat har inträffat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.**
- f) **Håll skärverktyg vassa och rena. Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.**
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör etc. enligt dessa instruktioner, ta hänsyn till arbetsförhållanden och till det arbete som ska utföras. Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.**

5) Användning och service av det laddbara handverktyget

- Ladda batteriet endast med en laddare som är utvald av tillverkaren. En laddare som passar till en typ av batteri kan orsaka brandrisk om den används till en annan typ av batteri.
- Använd laddbara handverktyg endast tillsammans med därför ämnade batterier. Användning av andra batterier kan orsaka skade- och brandrisk.
- När batteriet inte används, förvara det på avstånd från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa kontakt från den ena batteripolen till den andra. Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
- Om batteriet misshandlas kan syra läcka ut. Undvik kontakt med syran. Om du av misstag kommer i kontakt med syran, spola med vatten. Om syran kommer i kontakt med ögonen, uppsök läkare. Syra som kommer från batteriet kan orsaka irritation och brännskador.

6) Service

- Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med originalreservdelar. Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

Symboler och föreskrifter



Läs bruksanvisningen.



Använd inte produkten vid risk för fuktig väderlek, regn eller åska.



Varning! Varning för en möjlig fara som kan leda till allvarliga personskador och/eller skador på produkten om de skriftliga instruktionerna inte följs.



Håll andra personer på betryggande avstånd från grästrimmern.



Föremål som kastas ut från produkten kan studsas och orsaka personskada och skada på egendom. Använd lämplig klädsel och skor.



Varning! Trimmerhuvudet fortsätter rotera efter att motorn stängts av. Försök inte att stoppa trimmerhuvudet med händer eller fötter, låt det alltid stanna av sig självt.



Stäng av produkten och dra omedelbart ut stickkontakten ur vägguttaget ifall nätkabeln blir skadad, vid underhåll eller annan form av skada och olycksfall.



Använd skyddsglasögon.



Garanterad max ljudnivå.



Använd hörselskydd.



Klass II-produkt.
Dubbel skyddsisolering.

Särskilda säkerhetsföreskrifter för grässtrimmers



Varning!

- Låt aldrig barn eller personer med någon form av funktionshinder, brist på erfarenhet och kunskap eller utan kännedom om instruktionerna i den här manualen använda produkten. Lokala föreskrifter kan begränsa användarens ålder.
- Använd inte produkten när andra personer, särskilt barn, eller djur befinner sig i närheten.
- Produkten är endast avsedd för trimning av gräs. Användning av produkten till andra ändamål än den är avsedd för medför risk för personskada eller skada på material.
- Undvik att rikta trimmerhuvudet mot fasta föremål när det snurrar. Undvik att använda produkten i närheten av grusvägar, gård med grusbeläggning eller annan plats där stenar kan kastas iväg.
- Produkten får endast användas tillsammans med tillbehör och reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
- Montera aldrig skärande verktyg av metall.
- Håll undan händer och fötter från trimmerhuvudet och trimmertråden, särskilt när motorn startas.
- Skyddet ska alltid vara monterat vid användning av produkten. Produkten får inte användas om skyddet är trasigt eller om nätkabeln är sliten eller trasigt.



Varning för elektrisk stöt!

- Anslut produkten med en förlängningskabel avsedd för utomhusbruk för att minska risken för elektrisk stöt.
- Anslut aldrig produkten med en skadad förlängningskabel. Rör aldrig en skadad förlängningskabel förrän stickproppen har dragits ut ur vägguttaget. Risk för elektrisk stöt.
- Håll trimmerhuvudet borta från förlängningskabeln under användning. Skadad nätkabel medför risk för elektrisk stöt.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat vägguttag med 230 V, 50/60 Hz som har säkrats med en jordfelsbrytare (RCD) på 30 mA.



Viktigt!

- Se till att du står stadigt när du använder produkten. Håll alltid produkten stadigt. Håll i båda handtagen.
- Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden. Spring aldrig när du använder produkten.
- Håll rent runt motorns ventilationsöppningar på trimmerhuvudet. Ta bort gräs och löv.
- Förvara produkten på en säker plats utom räckhåll för barn när den inte används.
- Bär alltid kraftiga skor och långa byxor samt skyddsglasögon och handskar.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget om:
 - du lämnar produkten utan uppsikt
 - du tar bort gräs, löv etc. som fastnat
 - du inspekterar, rengör eller arbetar på produkten
 - du utför några justeringar
 - produkten börjar vibrera onormalt

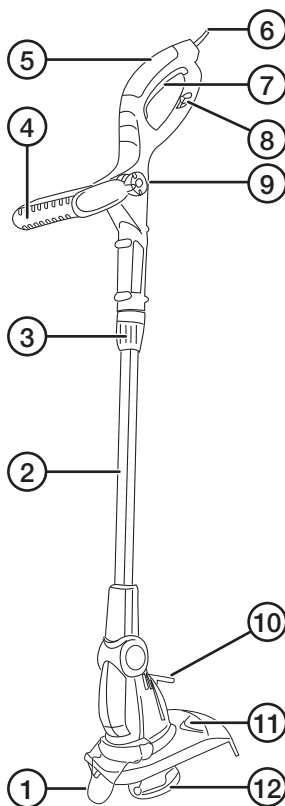
- Om produkten har varit utsatt för stöt eller slag måste den kontrolleras beträffande skador, den måste då repareras före användning. Om trimmerhuvudet sitter löst eller är skadat får inte grässtrimmern användas.

Säkerhetsföreskrifter

- Produkten är endast avsedd för privat bruk, ej för yrkesmässig användning.
- Om nätkabeln på något sätt skadas ska den bytas av behörig elektriker.
- Kontrollera grässtrimmerns funktion före användning.
- Alla reparationer måste utföras av kvalificerad personal med original reservdelar.
- Kontrollera före användning att det inte finns några stenar, kablar, rep eller andra främmande föremål i området som ska trimmas.
- Använd endast grässtrimmern vid bra ljusförhållanden.
- Se till att du känner till hur alla reglage och inställningar fungerar före användning.

Produktbeskrivning

1. Skyddsbygel
2. Skaft
3. Låsvred skaft
4. Främre handtag
5. Bakre handtag
6. Nätkabel
7. Strömbrytare
8. Fäste för skarvkabel
9. Skruv/låsmutter för justering av främre handtagets vinkel
10. Pedal för justering av trimmerhuvudets vinkel (3 fasta lägen)
11. Skyddsskåpa
12. Trådhuvid med trådkassett



Montering

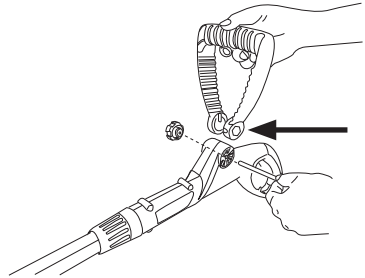
Varning!

Sätt inte i stickproppen i ett vägguttag innan trimmern är helt monterad och klar.

Information

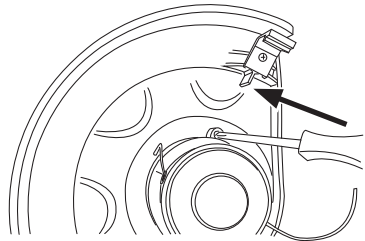
Vid leverans är grässtrimmern extra hopskjuten. Detta är ett leveransläge för att den ska få plats i förpackningen. När teleskopskafet dras ut första gången klickar ett nytt ändläge in och grässtrimmern kan nu endast skjutas ihop till detta nya ändläge.

1. Dra försiktigt isär det främre handtagets (4) ändar tills de kan passas in över fästet på grässtrimmern.
Obs! Änden med sexkantshålet (vid pilen) ska vara på den sida som bilden visar.
2. Tryck in skruven (9) från sidan med sexkantshålet och skruva för hand på låsmuttern från andra sidan.
3. För trimmerhuvudet genom hålet i skyddskåpan (11). Skyddskåpan passar bara på ett sätt, klacken på trimmerhuvudet ska vara i spåret på kåpan.

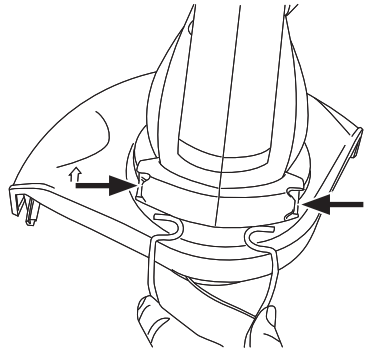


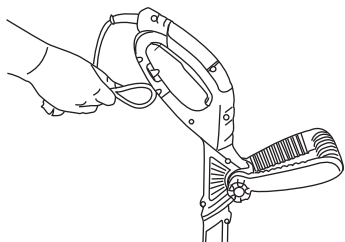
4. Skruva fast skyddskåpan med de 2 skruvarna.

 **Varning!** Var försiktig, det finns en mycket vass kniv på skyddet (vid pilen).

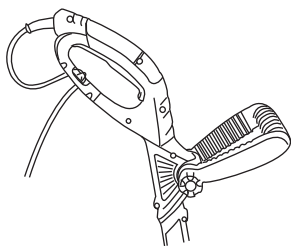


5. Dra isär skyddsbygelns (1) ändar och passa in dem i urtagen på trimmerhuvudet ovanför skyddskåpan.





6. Gör en ögla av 20–25 cm av skarvkabeln och lirka in öglan i fästet (8) på handtaget.



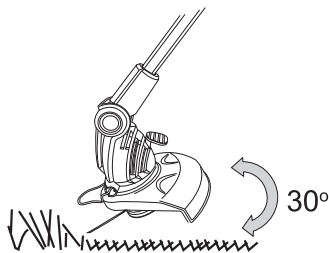
7. Dra fast öglan i fästet.

8. Anslut grästrimmerns stickpropp till skarvkabeln. **Obs!** Anslut skarvkabelns stickpropp till ett vägguttag först när du ska använda grästrimmern.

Inställningar

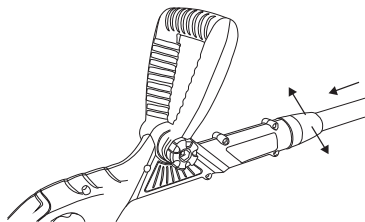
Längdjustering av skaftet

1. Vrid låsvredet (3) några varv moturs.
2. Dra ut eller skjut in skaftet (2) för att anpassa det efter din kroppslängd.



i Information

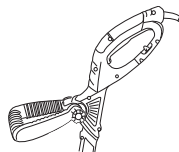
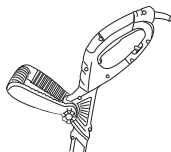
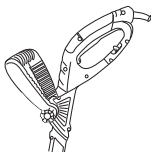
Vid korrekt inställd skaftlängd ska trimmerhuvudets underdel vara strax över underlaget med en vinkel på ca 30° när du håller trimmern i båda handtagen.



3. Dra åt låsvredet (medurs).

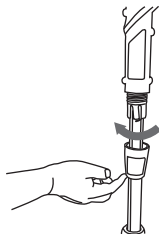
Främre handtagets vinkel

1. Vrid låsmuttern (9) några varv moturs.
2. Dra isär det främre handtagets ändar tills det kan vinklas framåt/bakåt till önskad position.
3. Dra åt låsmuttern (medurs).

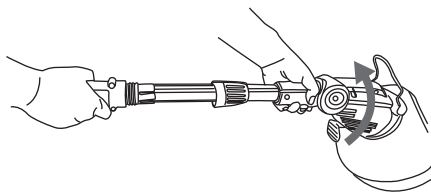


Trimmerhuvudets vinkel

Ställ in trimmerhuvudets (12) vinkel till 0° för vanlig trimning eller till 90° för kanttrimning.



1. Släpp helt på skaftets låsvred.



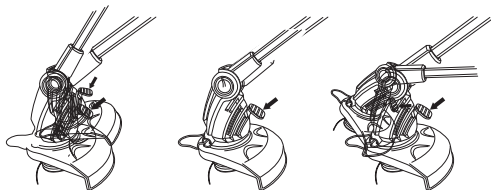
2. Vrid skaftet till önskad vinkel 0° eller 90°, markeringar på skaftet indikerar vilket håll du ska vrida åt.

3. Skruva tillbaka låsvredet och dra åt det.

⚠ Viktigt! Vid kanttrimning ska skyddsbygeln (1) alltid vara utfälld.

Skaftets vinkel mot trimmerhuvudet

1. Trampa in pedalen (10) med foten.
2. Vinkla skaftet uppåt för att välja standardposition eller nedåt för att komma åt bättre under t.ex. staket, buskar etc.
3. Släpp upp pedalen för att låsa positionen (det är 3 fasta positioner).



Användning

Förberedelser

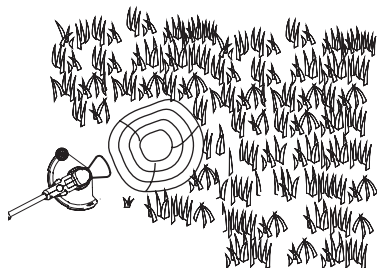
1. Genomför stegen i avsnitten *Montering* och *Inställningar*.
2. Anslut skarvkabelns stickpropp till ett lämpligt vägguttag.
3. Håll grästrimmern stadigt med vänster hand om det främre handtaget och höger hand om det bakre handtaget (5). Grästrimmern ska hållas en bit ut från din högra sida.
4. Stå rakt, luta dig inte framåt och tänk på hållningen. Stå gärna bredbent för bästa balans.

⚠ Varning!

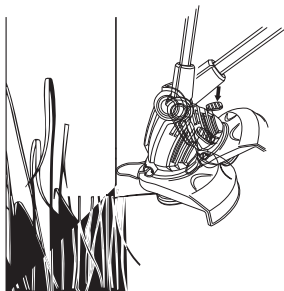
Stäng av grästrimmern och dra ut stickproppen ur vägguttaget innan all form av kontroll av grästrimmern under arbetes gång.

Viktigt!

- Kontrollera regelbundet under arbetets gång att inte gräs, kvistar etc. fastnat runt motoraxeln, vilket skulle kunna få trådhållaren att fastna.
- Använd inte produkten på vått gräs eftersom det sätter igen trådhållaren och skyddskåpans insida samt kan försämrå trådutmatningsfunktionen. Det medför även halk- och skaderisk för användaren.
- Fäll ut skyddsbygeln vid användning nära:



- Träd, buskar etc. Trimmertråden kan skada känslig bark och staketstolpar.



- Väggar, kantsten etc.

Information

- Trimma långt gräs i flera steg för bästa resultat.
- Kontrollera längden på tråden regelbundet. Mata fram mer tråd om den är för kort.
- Låt inte trimmerhuvudets undersida släpa i underlaget vid användning.

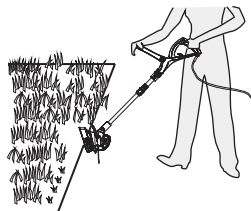
Vanlig trimning (trimmerhuvudet i 0° vinkel)

1. Tryck in strömbrytaren (7) för att starta grästrimmern.
2. Svep med trimmerhuvudet långsamt i en halvcirkel från vänster till höger och tillbaka till utgångsläget.
3. Starta nästa svep i kanten av där du just trimmat och upprepa tills du täckt in hela ytan.
4. Släpp strömbrytaren för att stänga av grästrimmern.



Kanttrimning (trimmerhuvudet i 90° vinkel)

1. Tryck in strömbrytaren för att starta grästrimmern.
2. För trimmerhuvudet längs kanten du vill trimma.
3. Släpp strömbrytaren för att stänga av grästrimmern.





Viktigt!

Trådmatning

Under användning slits trimmertråden och blir kortare. Den kan också gå av om den träffar något hårt och vasst. Kontrollera regelbundet trådlängden som för bästa resultat ska nå till kniven under skyddskåpan.

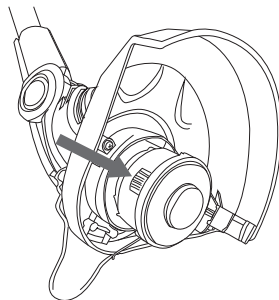
1. Med trimmern igång, stöt ned trådkassetten mot marken vilket gör att knappen på kassetten trycks in. Varje gång knappen trycks in matas 1-2 cm trimmertråd ut.
2. Överflödiga trådlängder skärs automatiskt bort av kniven i skyddskåpan.

Skötsel och underhåll

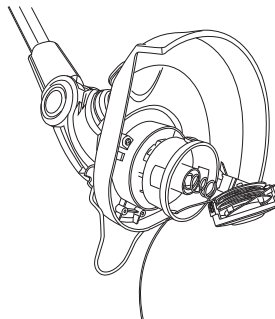
- Rengör produkten på utsidan med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Avlägsna regelbundet all smuts, speciellt från motorns ventilationsöppningar på trimmerhuvudet. Avlägsna allt gräs som fastnat på skyddskåpan insida.
- Kontrollera regelbundet om produkten uppvisar slitage eller skador.
- Förvara grästrimmern på ett säkert och torrt ställe, utom räckhåll för barn.

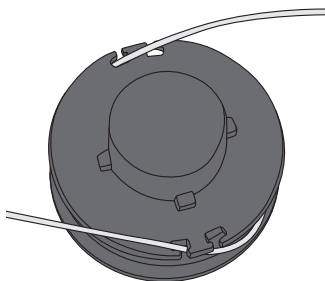
Byte av trådkassett

1. Tryck in snäpplåsen (ett på vardera sidan) på tråd-huvudets lock och lyft av locket.

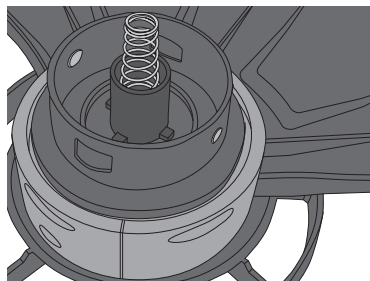


2. Ta ut den gamla trådkassetten ur tråd-huvudet. **Obs!** Var försiktig så att du inte tappar fjädern som sitter under kassetten.

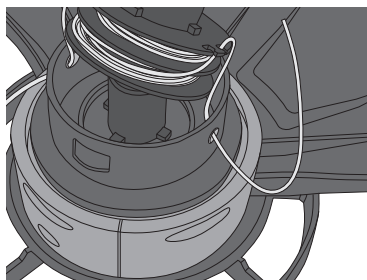




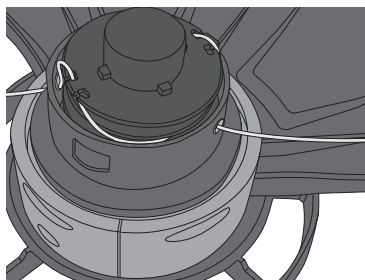
3. Se till att trådarna är fixerade i urtagen på den nya trådkassetten och att längden på tråden är ca 15 cm för att underlätta monteringen.



4. Se till att fjädern sitter på plats i tråd huvudet.



5. För trådkassetten mot tråd huvudet och trä trådarna igenom respektive hål i tråd huvudet. Läggt trådkassetten på plats i tråd huvudet.



6. Dra lite i båda trådarna så att båda trådarna dras loss från urtagen i trådkassetten.
7. Sätt tillbaka och tryck fast locket, se till att snäpplåsen låser fast ordentligt.



Varning!

Använd skyddsglasögon och se till att ingen är i närheten vid första start efter trådbytet då överflödig tråd klipps av och kan flyga iväg.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätspänning	230–240 V AC, 50 Hz
Effekt	400 W
Varvtal obelastad	12000 v/min
Klippdiameter	250 mm
Tråddiameter	1,4 mm
Trådlängd	6 m
Skafthlängd	93–113 cm
Ljudnivå	LpA = 80,5 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 92,8 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration	2,37 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vikt	1,9 kg

Vibrations- och ljudvärden

- Mätningen av den vibrationsnivå (vektorsumma i tre led) och de ljudvärden som anges i denna bruksanvisning har utförts enligt en mätmetod som är standardiserad i EN 50636-2-91 och kan användas vid jämförelse av olika elektriska handverktyg.
- Mätmetoden är även lämplig för preliminär bedömning av vibrationsbelastningen.
- Den angivna vibrationsnivån gäller när det elektriska handverktyget används på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Om däremot det elektriska handverktyget används för andra ändamål och med andra tillbehör eller inte har underhållits ordentligt kan vibrationsnivån under arbetsperioden öka betydligt.
- För en exakt bedömning av vibrationsbelastningen bör även de tider beaktas när det elektriska handverktyget är frånkopplat eller är igång utan att det används. Detta reducerar vibrationsbelastningen betydligt för den totala arbetsperioden. Bestäm säkerhetsåtgärder för att skydda operatören mot vibrationernas inverkan vid alla typer av användning.

Gresstrimmer

Art.nr. 18-3677, 31-1629 Modell AJ57

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsforskrifter - Elektriske håndverktøy



Advarsel! Les gjennom hele instruksjonen. Hvis ikke instruksjonen følges, kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

TA VARE PÅ DENNE VEILEDNINGEN.

Med «elektrisk håndverktøy» i teksten nedenfor, menes verktøy koblet til strømmettet eller batteridrevne håndverktøy.

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rotete arbeidsplass eller dårlig opplyste områder kan føre til ulykker.
- b) **Ikke bruk elektriske håndverktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel i nærheten av lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister, som kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre tilskuere på god avstand mens du bruker elektriske håndverktøy.** Du kan lett miste kontrollen dersom du blir forstyrret mens du arbeider.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Kontakten til det elektriske verktøyet må passe i veggkontakten.** Kontakten må ikke forandres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording. Ved bruk av originale kontakter og støpsler minsker faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Påse at ikke strømledningen blir skadet. Bær ikke apparatet i strømledningen.** Dra heller ikke i strømledningen når kontakten skal fjernes fra strømmuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadede eller deformerte kontakter kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal en benytte en skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, minsker faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær våken og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trøtt eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** *Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.*
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** *Bruk av verneutstyr som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern, ved behov, minsker faren for personskade.*
- c) **Unngå uønsket oppstart. Påse at strømbryteren står i posisjon OFF før du kobler til strømmen.** *Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen når strømbryteren står i posisjon ON, kan forårsake ulykker.*
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter det elektriske håndverktøyet.** *Et gjenglempt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.*
- e) **Strek deg ikke for langt. Påse at du står støtt og har god balanse hele tiden.** *Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.*
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker og smykker unna bevegelige deler.** *Løse klær, smykker eller langt hår, kan sette seg fast i bevegelige deler.*
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** *Ved bruk av sådanne hjelpemidler, kan en minske faren for støvrelaterte skader og ulykker.*

4) Bruk og vedlikehold av det elektriske håndverktøyet

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** *Riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeide.*
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom ikke strømbryteren virker og verktøyet kan skrues av.** *Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.*
- c) **Dra ut støpselet før du utfører justeringer, bytter tilbehør eller legger det elektriske håndverktøyet fra deg.** *Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.*
- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortlølig med verktøyet.** *Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.*
- e) **Vedlikehold av elektrisk håndverktøy. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil, som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk.** *Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.*
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** *Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.*
- g) **Følg instruksjonen, ta hensyn til arbeidsforholdene og hva slags type arbeid som skal utføres.** *Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.*

5) Bruk og service av det ladbare håndverktøyet

- Lad batteriene kun med lader som er bestemt av produsenten. En lader som er beregnet for en type batteri kan forårsake brann når den blir brukt til en annen type batterier.
- Ladbare håndverktøy må kun brukes med egnede batterier. Bruk av annet batteri kan føre til skade eller brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, må det oppbevares på god avstand fra metallgjenstander som; mynter, nøkler, spiker, skruer o.l. som kan lede strøm fra den ene batteripolen til den andre. Kortslutting av batteripolene kan forårsake brann eller brannskader.
- Hvis batteriet vannskjøttes kan syre lekket ut. Unngå kontakt med batterisyre. Hvis du ved et uhell skulle komme i kontakt med batterisyre må du straks skylle deg med vann. Dersom syren kommer i kontakt med øynene, må lege oppsøkes. Syre fra batteriet kan forårsake irritasjon og brannskader.

6) Service

- La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler. Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

Symboler og anmodninger



Les bruksanvisningen grundig.



Bruk ikke produktet i fuktig vær, regn eller torden.



Advarsel! Det kan oppstå alvorlige personskader og/eller skader på produktet dersom de skriftlige instruksene ikke følges.



Hold andre personer på trygg avstand ved bruk av gresstrimmeren.



Gjenstander som slenges ut fra produktet kan forårsake personskader og/eller skader på andre gjenstander. Bruk passende klær og skotøy.



Advarsel! Trimmerhodet fortsetter å snurre en stund etter at motoren er skrudd av. Skjærehodet må stoppe av seg selv og ikke med hjelp av hender eller føtter.



Stopp og steng trimmeren og trekk støpselet umiddelbart ut av strømuttaket hvis strømkabelen har blitt skadet, ved vedlikehold eller ved andre typer skader og ulykker.



Bruk vernebriller.



Garantert maks lydnivå.



Bruk hørselsvern.



Klasse II-produkt.
Dobbelt beskyttelsesisolering.

Spesielle sikkerhetsforskrifter for gresstrimmere

Advarsel!

- La aldri barn eller personer med noen form for funksjonshemming, manglende erfaring og kunnskap om bruken, eller uten kunnskap om instruksjonene i denne bruksanvisning, bruke produktet. Lokale forskrifter kan ha aldersbegrensning for bruk av slike produkter.
- Produktet må ikke brukes når andre personer, spesielt barn, eller dyr oppholder seg i umiddelbar nærhet.
- Produktet er kun beregnet for trimming av gress. Bruk av produktet til andre formål enn det det er beregnet for innebærer en fare for skade på personer og materialer.
- Unngå å vende trimmerhodet mot faste gjenstander når det snurrer rundt. Unngå bruk av produktet nær grusganger, andre grusbelagte plasser eller steder hvor stein kan slenges avgårde.
- Produktet skal kun brukes sammen med utstyr og reservedeler som produsenten anbefaler.
- Monter aldri skjæreverktøy av metall på trimmeren.
- Hold hender og føtter unna trimmerhodet og tråd. Vær ekstra påpasselig ved oppstart av motoren.
- Dekselet må alltid være montert når produktet er i bruk. Produktet må ikke brukes hvis dekselet eller strømkabelen er slitt eller ødelagt.

Fare for elektrisk støt!

- Produktet skal kobles til skjøteledning, som er beregnet for utendørs bruk, for å redusere faren for elektrisk støt.
- Bruk aldri produktet sammen med skjøteledninger som er skadet. Ikke berør skjøteledningen hvis den er skadet før støpselet er trukket ut av strømuttaket. Fare for elektrisk støt.
- Hold trimmerhodet på god avstand fra skjøteledningen ved klipping. Skadet skjøteledning kan føre til elektrisk støt.
- Produktet skal kun kobles til et jordet strømuttak (230 V, 50/60 Hz) som er sikret med en jordfeilbryter (RCD) på 30 mA.

Viktig!

- Sørg for å ha en stabil og stødig arbeidsstilling når du bruker gresstrimmeren. Sørg for å holde gresstrimmeren med et stabilt grep. Hold i begge håndtakene.
- Trekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse i kroppen under hele arbeidsoperasjonen. Ikke løp mens du bruker produktet.
- Hold alle ventilåpninger åpne og rene. Fjern gress og løv fortløpende.
- Produktet skal oppbevares på en sikker plass, og utenfor barns rekkevidde.
- Bruk alltid kraftige sko, langbukser, vernebriller og arbeidshansker når du bruker trimmeren.
- Trekk alltid ut støpselet når:
 - du forlater gresstrimmeren uten tilsyn
 - du fjerner gress, løv etc. som har festet seg
 - du inspiserer, rengjør eller vedlikeholder produktet
 - du foretar justeringer
 - produktet begynner å vibrere unormalt

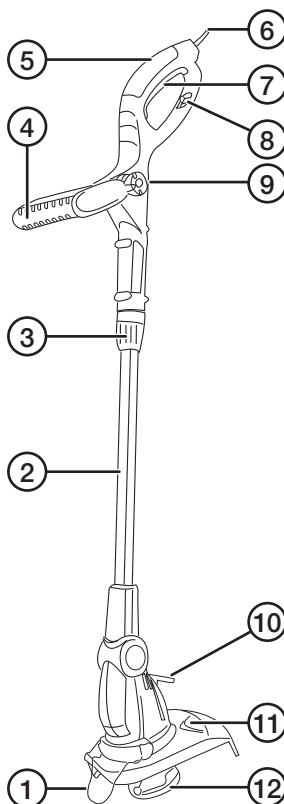
- Hvis produktet har vært utsatt for støt eller slag må det kontrolleres om det har blitt skadet. I så tilfelle må skadene utbedres før produktet tas i bruk igjen. Dersom trimmerhodet sitter løst eller er skadet må ikke gresstrimmeren brukes.

Sikkerhet

- Produktet er beregnet til privat bruk, ikke til kommersielt eller profesjonelt bruk.
- Hvis strømkabelen er skadet må den skiftes av en fagperson.
- Kontroller gresstrimmerens funksjoner før bruk.
- Reparasjoner skal utføres av kvalifiserte fagpersoner og kun med originaldeler.
- Kontroller at det ikke ligger fremmedlegemer, som leker, steiner, ledninger etc. i det området som skal klippes, før klippingen starter.
- Gresstrimmeren må kun brukes ved gode lysforhold.
- Gjør deg godt kjent med brytere og innstillinger før bruk.

Produktbeskrivelse

1. Beskyttelsesbøyle
2. Skaft
3. Låseratt skaft
4. Fremre håndtak
5. Bakre håndtak
6. Strømkabel
7. Strømbryter
8. Feste for skjoteledning
9. Skrue/låsemutter for justering av vinkel på det fremre håndtaket
10. Pedal for justering av trimmerhodets vinkel i 3 forskjellige posisjoner.
11. Beskyttelsesdeksel
12. Trådhode med trådkassett



Montering

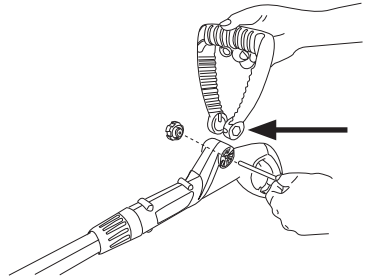
Advarsel!

Trimmeren må ikke kobles til strøm/strømuttak før den er helt ferdig montert og klar til bruk.

Informasjon

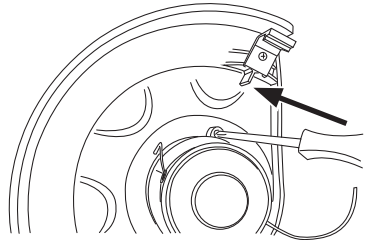
- Gresstrimmeren er ekstra sammenslått ved levering. Dette for at den skal få plass i forpakningen. Når teleskopskaftet trekkes ut første gang vil du høre et klikk når den nye endeposisjonen blir stilt inn. Etter dette kan gresstrimmeren kun skyves til denne nye endeposisjonen.

- Trekk det fremre håndtakets ender forsiktig fra hverandre til de kan passes inn over festet på gresstrimmeren. **Obs!** Enden med sekskanthullet (ved pilen) skal være på den siden som bildet viser.
- Trykk skruen (9) inn fra siden med sekskanthullet og skru låsemutteren for hånd fra den andre siden.
- Før trimmerhodet gjennom hullet i beskyttelsesdekselet (11). Beskyttelsesdekselet passer bare på en måte. Knasten på trimmerhodet skal være i sporet på dekselet.

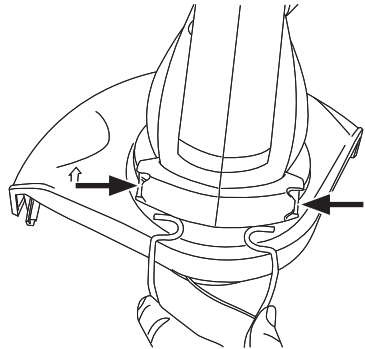


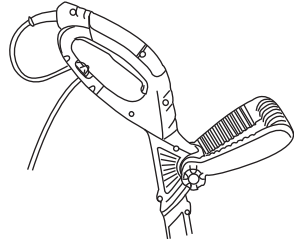
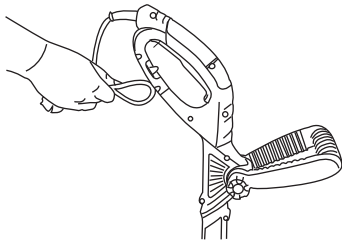
- Skru fast dekselet med de 2 skruene.

 **Advarsel!** Vær forsiktig, knivene er svært skarpe.



- Trekk beskyttelsesbøylens ender fra hverandre og tilpass dem i uttakene på trimmerhodet over beskyttelsesdekselet.





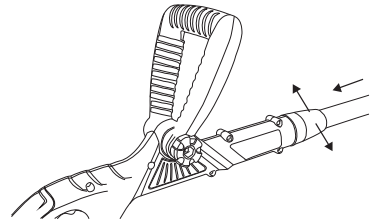
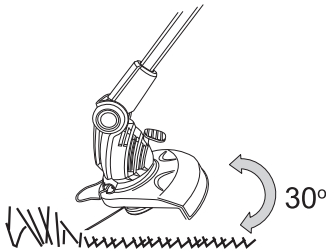
- Lag en løkke av 20–25 cm av skjøteledningen og fest denne på festet (8) på håndtaket.
- Gresstrimmerens stikkontakt kobles til skjøteledningen. **Obs!** Plugg så skjøteledningens støpsel til et strømuttak når trimmeren skal benyttes.

7. Fest løkken godt i festet.

Innstillinger

Lengdejustering av skaft

- Drei låserattet (3) noen omganger moturs.
- Trekk skaftet (2) ut eller skyv det inn for å tilpasse det din kroppshøyde.



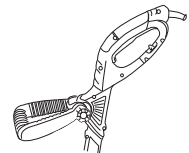
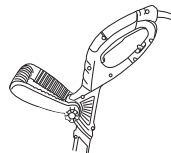
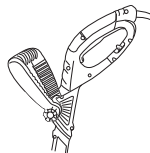
i Informasjon

Ved riktig innstilt skaftlengde skal trimmerhodets underdel være rett over underlaget med en vinkel på ca. 30° når du holder trimmeren i begge håndtakene.

- Dra til låserattet (medurs).

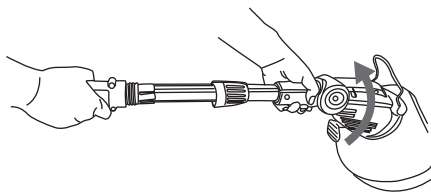
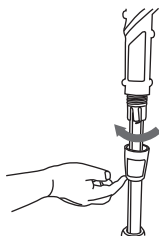
Vinkel på fremre håndtak

- Drei låsemutteren (9) noen omganger moturs.
- Trekk det fremre håndtakets ender forsiktig fra hverandre til det kan vinkles til ønsket posisjon.
- Dra til låsemutteren (medurs).



Vinkel på trimmerhode

Still inn trimmerhodets (12) vinkel til 0° for vanlig klipping eller til 90° for kantklipping.

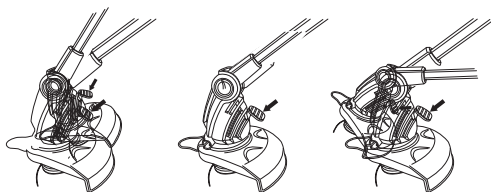


1. Slipp opp helt på skatets låseratt.
2. Drei skaftet til ønsket vinkel på 0° eller 90°. Markeringene på skaftet indikerer hvilken vei du skal vri.
3. Monter festemutteren og trekk til.

⚠ Viktig! Ved kantklipping skal beskyttelsesbøylen (1) alltid være utfoldet.

Skaftets vinkel mot trimmerhodet

1. Tråkk pedalen (10) inn med foten.
2. Skaftet vinkles oppover for å få riktig utgangsposisjon eller nedover for å komme bedre til f.eks. under gjerdet, busker etc.
3. Slipp opp pedalen for å låse posisjonen (det er 3 faste innstillinger).



Bruk

Forberedelser

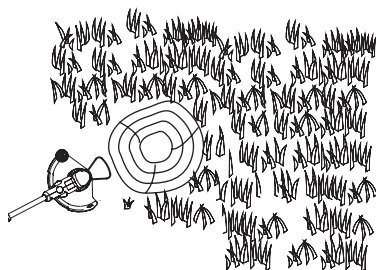
4. Fullfør trinnene i avsnittet *Montering og Innstillinger*.
5. Støpselet til skjøteledningen kobles til et strømuttak.
6. Hold gresstrimmeren med venstre hånd på det fremste håndtaket og høyre hånd på det bakerste håndtaket (5). Gresstrimmeren skal holdes et stykke ut fra din høyre side.
7. Stå oppreist. Ikke len deg framover og tenk på holdningen. Stå gjerne med beina litt fra hverandre for å få best mulig balanse.

⚠ Advarsel!

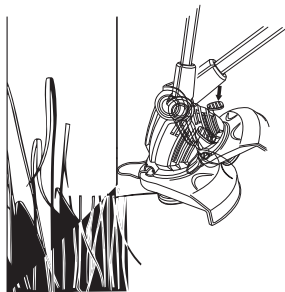
Stopp gresstrimmeren og trekk støpselet ut av strømuttaket før vedlikehold av gresstrimmeren.

Viktig!

- Kontroller regelmessig at ikke gress, kvister etc. fester seg rundt motorakselen.
- Ikke bruk produktet på vått gress da dette kan feste seg på trådholderen og dekselets innside. Dette vil også gå ut over trådmatisjonsfunksjonen. Det vil også kunne føre til skader på brukeren. Fold ut beskyttelsesboylen ved bruk nær:



- Trær, busker etc. Trimmertråden kan skade stammene på trær og gjerdestolper.



- Vegger, kantstein etc.

Informasjon

- Hvis gresset er langt bør det klippes i flere omganger.
- Kontroller lengden på tråden regelmessig. Hvis tråden er for kort må man mate frem mer tråd.
- Ikke la trimmerhodets underside slepe nedi underlaget ved klipping.

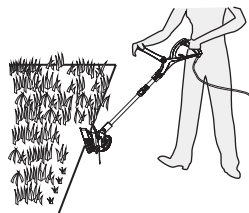
Vanlig trimming/klipping (trimmerhodet i 0° vinkel)

1. Trykk inn strømbryteren (7) for å starte gresstrimmeren.
2. Sveip sakte med trimmerhodet i en halvsirkel, fra venstre til høyre og tilbake igjen.
3. Start neste sveip på kanten av der du nettopp har klippet og gjenta bevegelsene og klippingen til hele flaten er klippet.
4. Slipp opp strømbryteren for å stoppe gresstrimmeren.



Kantklipping (trimmerhodet i 90° vinkel)

1. Trykk inn strømbryteren for å starte gresstrimmeren.
2. Før trimmerhodet langs kanten som skal klippes.
3. Slipp opp strømbryteren for å stenge trimmeren.





Viktig!

Trådmating

Tråden slites ved bruk og blir stadig kortere. Den blir også kappet når den treffer på noe skarpt. Kontroller trådlengden regelmessig. Lengden på tråden skal være så lang at den når kniven under dekkelet.

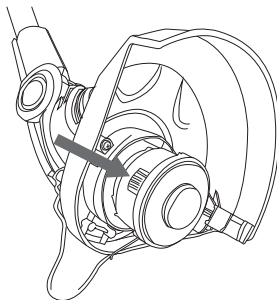
1. Trykk trådkassetten ned mot bakken så knappen på kassetten trykkes inn når trimmeren er i gang. For hvert trykk vil trimmertråden mates ut 1-2 cm.
2. Overflødig tråd vil bli kappet automatisk av kniven i dekkelet.

Vedlikehold

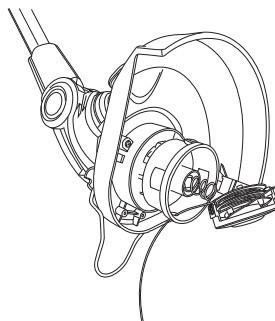
- Rengjør produktets utside med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Fjern all forurensning, spesielt fra alle ventilasjonsåpninger. Fjern alt gress som har satt seg fast på innsiden av dekkelet.
- Kontroller regelmessig om produktet er slitt eller skadet.
- Trimmeren skal oppbevares tørt og sikkert, og utenfor barns rekkevidde.

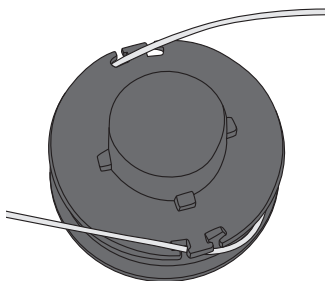
Skifte trådkassett

1. Trykk inn snepertlåsen (ett på hver side) på trimmerhodet og fjern lokket.

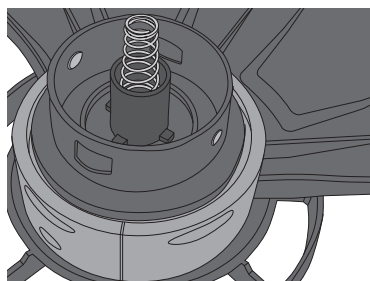


2. Ta den gamle trådkassetten ut av trådhodet. **Obs!** Vær forsiktig så du ikke mister fjæren som sitter under kassetten.

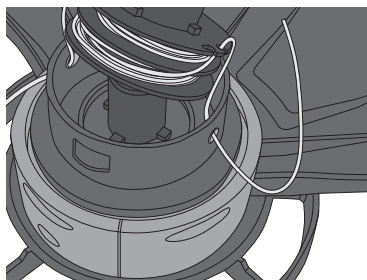




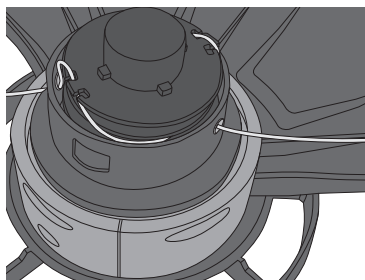
3. Sørg for at trådene kommer i uttakene på den nye trådkassetten. Lengden på trådene er ca. 15 cm.



4. Påse at fjæren sitter på plass i trådhodet.



5. Før trådkassetten mot trådhodet og tre trådene gjennom hullet i trådhodet. Legg trådkassetten på plass i trådhodet.



6. Trekk litt i begge trådene sånn at begge trådene trekkes løs fra uttaket i trådkassetten.

Sett lokket på plass igjen. Pass på at snepptlåsene festes riktig igjen.

Advarsel!

Bruk vernebriller og pass på at det ikke er noen i nærheten når du starter opp etter skifting av trådkassett. Overflødig tråd kan fye avgårde.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Nettspenning	230–240 V AC, 50 Hz
Effekt	400 W
Turtall ubelastet	12000 o/min
Klippediameter	250 mm
Tr addediameter	1,4 mm
Trådlengde	6 m
Skafthengde	93–113 cm
Lydnivå	LpA = 80,5 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 92,8 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrasjon	2,37 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Vekt	1,9 kg

Vibrasjons- og lydverdi

- Måling av vibrasjonsnivå (vektorsummen i tre ledd) og de lydverdiene som oppgis i denne bruksanvisningen er utført i henhold til målemetoden i EN 50636-2-91 og kan brukes til sammenlikning av forskjellige elektriske håndverktøy.
- Målemetoden er også egnet til forhåndsvurdering av vibrasjonsbelastningen.
- Vibrasjonsnivået som er oppgitt gjelder når det elektriske håndverktøyet brukes på en slik måte som beskrives i denne bruksanvisningen. Hvis derimot det elektriske håndverktøyet brukes til andre formål og med annet tilbehør, eller ikke vedlikeholdes ordentlig, kan vibrasjonsnivået øke betraktelig under arbeidsperioden.
- For å få en riktig vurdering av vibrasjonsbelastningen må også tidene tas hensyn til når det elektriske håndverktøyet er frakoblet eller er i gang uten at det brukes. Dette reduserer vibrasjonsbelastningen betraktelig i den totale arbeidsperioden. Man må foreta sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot vibrasjoner ved alle typer bruk.

Ruohotrimmeri

Tuotenro 18-3677, 31-1629 Malli AJ57

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

Yleisiä turvallisuusohjeita – Sähkökäyttöinen käsityökalu



Varoitus! Lue kaikki ohjeet. *Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan onnettomuuteen.*

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET!

Varoitus tekstien termi "sähkökäyttöinen käsityökalu" tarkoittaa verkkovirralla tai paristoilla/akulla toimivaa käsityökalua.

1) Työtila

- Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuin.** *Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat ovat avoin kutsu onnettomuudelle.*
- Älä käytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** *Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.*
- Pidä lapset ja vierailijat loitolla, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** *Häiriötekijät saattavat johtaa laitteen hallinnan menettämiseen.*

2) Sähköturvallisuus

- Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Älä muuta tuotetta millään tavalla. Älä käytä adapteria maadoitettujen sähkökäyttöisten sähkötyökalujen kanssa.** *Pistokkeet, joita ei ole muutettu sekä sopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.*
- Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, hellaa tai jääkaappia.** *Sähköiskun riski kasvaa, mikäli kehosi on maadoitettu.*
- Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle, äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** *Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.*
- Käsittele sähköjohtoa varoen. Älä käytä sähköjohtoa laitteen kantamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille.** *Vioittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.*
- Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkajohtoja.** *Ulkokäyttöön sopivan jatkajohdon käyttäminen pienentää sähköiskun vaaraa.*

3) Oma turvallisuutesi

- a) Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä kun työskentelet sähkökäyttöisellä käsityökalulla. Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, mikäli olet väsynyt tai huumeiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) Vältä tahatonta käynnistystä. Varmista, että virtakytkin on asennossa OFF ennen kuin liität pistokkeen seinäpistorasiaan. On äärimmäisen vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa ON-asennossa.
- d) Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun. Sähkökäyttöisen käsityökalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) Älä kurota liian kauas. Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa. Näin olet paremmin varustautunut mahdollisen onnettomuuden sattuessa.
- f) Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsiineet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua liikkuviin osiin.
- g) Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä. Näiden apuvälineiden käyttö saattaa vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen

- a) Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään. Sopiva sähkökäyttöinen käsityökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin oikealla nopeudella.
- b) Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, mikäli virtakytkin ei käynnistä ja sammuta laitetta. Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet sähkökäyttöiseen käsityökaluun säätöjä tai ennen kuin vaihdat sen varusteita tai ennen kuin asetat sen säilytykseen. Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.
- d) Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta. Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja. Tarkasta, että säädöt ovat kunnossa, että liikkuvat osat liikkuvat esteettä, että osat ovat ehjiä, ja että sähkökäyttöisessä käsityökalussa ei ole muita seikkoja, jotka vaikuttavat laitteen toimintaan. Jos jokin osa on vioittunut, se tulee korjata ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat väärin hoidetuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) Pidä työkalut puhtaina ja terävinä. Terätyökalun hallinta on helpompaa, kun se on oikein hoidettu ja sen terät ovat teräviä.
- g) Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, sen varusteita tms. ohjeiden mukaisesti ja sellaisella tavalla, joka sopii kyseiselle sähkökäyttöiselle käsityökalulle ja ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ. Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

5) Ladattavien käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen

- Lataa akku ainoastaan valmistajan hyväksymällä laturilla. Tietyntyyppiselle akulle sopiva laturi saattaa aiheuttaa tulipalon, jos sitä käytetään väääräntyyppisen akun lataukseen.
- Käytä akkukäyttöisessä käsityökalussa vain siihen soveltuvia akkuja. Vääräntyyppisten akkujen käyttäminen saattaa johtaa onnettomuuteen tai tulipaloon.
- Kun akkua ei käytetä, sitä tulee säilyttää poissa metalliesineiden ulottuvilta (esim. paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat tai muut metalliesineet), jotka saattavat muodostaa kontaktin akun napojen välille. Akun napojen oikosulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Vahingoittuneesta akusta saattaa vuotaa akkuhappoa. Vältä kosketusta hapon kanssa. Jos kuitenkin joudut kosketuksiin hapon kanssa, huuhtele kohta vedellä. Mikäli happoa joutuu silmiin, hakeudu lääkäriin. Akun happo saattaa aiheuttaa ärsytystä ja palovammoja.

6) Huolto

- Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa. Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

Symbolit ja turvallisuusohjeet



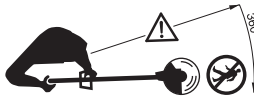
Lue käyttöohje.



Älä käytä laitetta kosteassa säässä, sateella tai ukkosella.



Varoitus! Mahdollinen vakavien henkilövahinkojen ja/tai tuotteen vahingoittumisen vaara, jos kirjallisia ohjeita ei noudateta.



Pidä muut ihmiset riittävän kaukana laitteesta.



Laitteen lennättämät esineet saattavat aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Käytä sopivia vaatteita ja kenkiä.



Varoitus! Trimmerin pää jatkaa pyörimistä myös moottorin sammuttamisen jälkeen. Älä yritä pysäyttää trimmerin päätä käsillä tai jaloilla. Anna trimmerin päänsä pysähtyä ilman pysäyttämistä.



Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta välittömästi, jos virtajohto vahingoittuu, tapahtuu onnettomuus, laite vahingoittuu tai huollat laitetta.



Käytä suojalaseja.



Melutaso enintään.



Käytä kuulosuojaimia.



Luokan II tuote.
Kaksinkertainen suojaeristys.

Ruohotrimmeriä koskevia turvallisuusohjeita



Varoitus!

- Lapset, henkilöt joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja ja kokemusta sekä henkilöt, jotka eivät ole lukeneet tätä käyttöohjetta, eivät saa käyttää laitetta. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Älä käytä laitetta, jos sen läheisyydessä on muita henkilöitä, erityisesti lapsia tai eläimiä.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan ruohon trimmaamiseen. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen saattaa johtaa loukkaantumiseen tai omaisuuden vahingoittumiseen.
- Älä suuntaa trimmerin päätä kiinteisiin esineisiin sen pyöriessä. Laitetta ei suositella käytettäväksi sorateiden, sorapinnoitteiden tai muiden paikkojen lähellä, jossa on kiviä, jotka saattavat lennähtää ja aiheuttaa vaaran.
- Laitteessa saa käyttää ainoastaan valmistajan suosittelemia lisälaitteita ja varaosia.
- Älä asenna laitteeseen metallista valmistettuja leikkaavia lisälaitteita.
- Pidä kädet ja jalat loitolla trimmerin päästä ja siimasta erityisesti moottoria käynnistettäessä.
- Suojan tulee aina olla paikallaan laitteen käytön aikana. Laitetta ei saa käyttää, jos suoja on viallinen tai virtajohto on kulunut tai vahingoittunut.



Sähköiskuvaara!

- Käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa sähköiskuvaaran pienentämiseksi.
- Älä liitä laitetta sähköverkkoon viallisella jatkojohdolla. Älä koske vialliseen jatkojohtoon ennen kuin olet irrotanut pistokkeen pistorasiasta. Sähköiskuvaara.
- Pidä trimmerin pää riittävän kaukana jatkojohdosta käytön aikana. Viallinen virtajohto aiheuttaa sähköiskuvaaran.
- Laitteen saa liittää ainoastaan maadoitettuun, vikavirtasuojakytkimellä (RCD, laukeamisvirta 30 mA) suojattuun seinäpistorasiaan (230–240 V, 50/60 Hz).



Huom.!

- Varmista hyvä tasapaino laitteen käyttämisen aikana. Pidä aina kunnolla kiinni laitteesta. Pidä kiinni molemmista kahvoista.
- Älä kurota liian kauas. Varmista, että seisot tasapainoisesti työn jokaisessa vaiheessa. Älä juokse, kun käytät laitetta.
- Pidä trimmerin pään moottorin ilma-aukot puhtaina. Poista ruoho ja lehdet.
- Säilytä laitetta turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.
- Käytä tukevia kenkiä, pitkälahkeisia housuja, sekä suojalaseja ja käsineitä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina kun
 - jätät laitteen ilman valvontaa
 - poistat ruohon, lehdet ym.
 - tarkastat, puhdistat tai huollat laitetta.
 - teet laitteeseen säätöjä
 - laite tärisee epätavallisesti

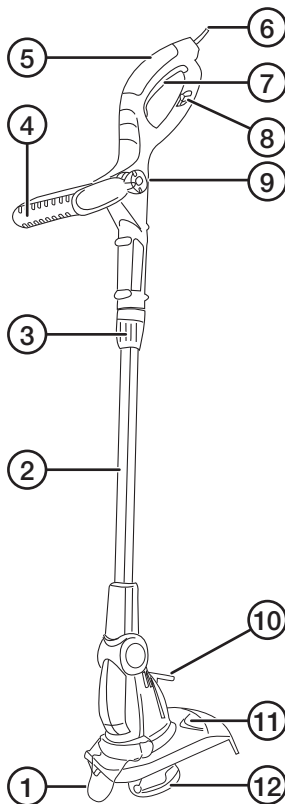
- Jos laite altistuu iskuille tai kolhuille, varmista että se ei ole vahingoittunut ja korjaa laite tarvittaessa ennen käyttöä. Ruohotrimmeriä ei saa käyttää, jos trimmerin pää ei ole riittävän tiukasti kiinni tai jos se on vahingoittunut.

Turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- Vahingoittuneen virtajohdon saa vaihtaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Tarkista ruohotrimmerin toiminta aina ennen käyttöä.
- Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Varmista ennen käyttöä, että työskentelyalueella ei ole kiviä, johtoja, köysiä tai muita vieraita esineitä.
- Käytä ruohotrimmeriä ainoastaan riittävän valoisissa olosuhteissa.
- Varmista ennen käyttöä, että tiedät kuinka laitteen kaikki säätimet ja asetukset toimivat.

Tuotekuvas

1. Suojasanka
2. Varsi
3. Varren lukitus
4. Etukahva
5. Takakahva
6. Virtajohto
7. Virtakytkin
8. Jatkojohdon kiinnitys
9. Etukahvan kulman säädön ruuvi/lukitusmutteri
10. Trimmerin pään kulman säädön poljin (3 asentoa)
11. Suojakupu
12. Siimapää ja siimakasetti



Asennus

Varoitus!

Älä liitä pistoketta pistorasiaan ennen kuin trimmeri on asennettu käyttövalmiiksi.

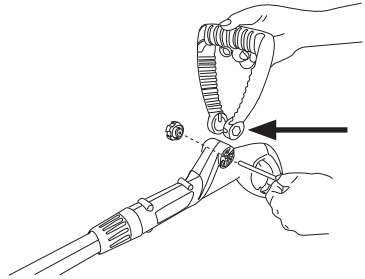
Tiedot

Ruohotrimmeri on toimitusvaiheessa työnnetty kasaan. Laite on toimitusvaiheessa lyhennettynä, jotta se mahtuu pakkaukseen. Kun teleskooppivartta vedetään ulos ensimmäisen kerran, se napsahtaa päätyasentoon, minkä jälkeen ruohotrimmeriä voi työntää ainoastaan tähän asentoon.

1. Vedä varoen etukahvan (4) päätyjä erilleen, kunnes ne sopivat ruohotrimmerin kiinnikkeisiin.

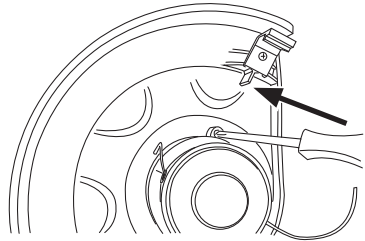
Huom.! Päädyn jossa on kuusiokolo (nuolen kohdalla) tulee olla kuvan osoittamalla puolella.

2. Paina ruuvi (9) siltä puolelta, jolla kuusiokolo on ja kierrä käsin lukkomutteria toiselta puolelta.
3. Laita trimmerin pää suojakuvun (11) reiän läpi. Suojakupu sopii vain yhdellä tavalla. Trimmeripään kielekkeen pitää olla kuvun urassa.

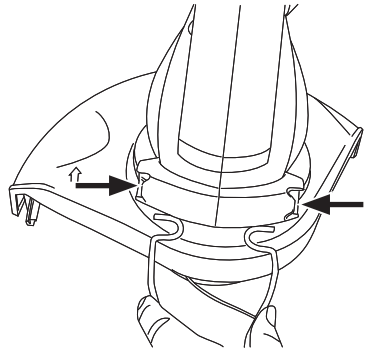


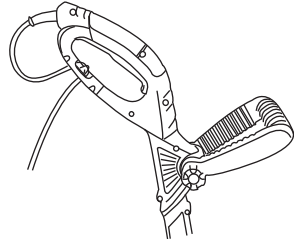
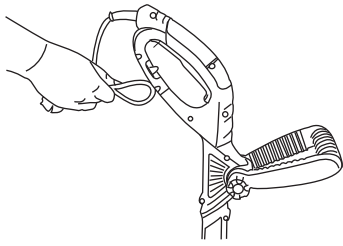
4. Ruuvaa suojakupu kiinni kahdella ruuvilla.

Varoitus! Ole varovainen, suojassa on erittäin terävä terä (nuolen kohdalla).



5. Vedä suojasangan (1) päät erilleen ja sovita ne trimmerin pään uriin suojakuvun päällä.



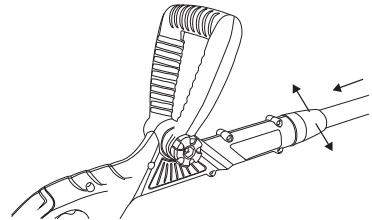
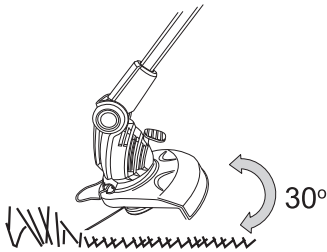


6. Tee silmukka jatkojohtoon noin 20–25 cm:n päähän sen päästä ja pujota se kahvan kiinnikkeeseen (8).
7. Kiristä silmukka kiinnikkeeseen.
8. Liitä ruohotrimmerin pistoke jatkojohtoon. **Huom.!** Liitä jatkojohdon pistoke pistorasiaan vasta, kun aiot käyttää ruohotrimmeriä.

Säädöt

Varren pituuden säätäminen

1. Kierrä varren lukitusta (3) muutama kierros vastapäivään.
2. Säädä varsi (2) sopivan pituiseksi vetämällä sitä ulospäin tai painamalla sisäänpäin.



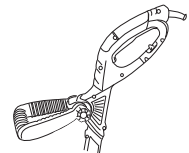
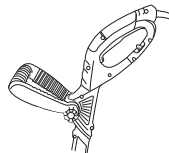
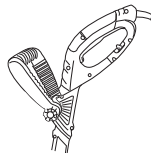
i Tiedot

Varsi on sopivan pituinen, kun trimmerin pään alaosa on hieman nurmikon yläpuolella noin 30°:n kulmassa, kun pidät kiinni trimmeristä kahdella kädellä.

3. Kiristä lukituskahva (vastapäivään).

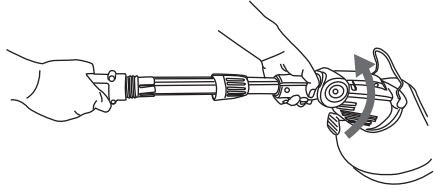
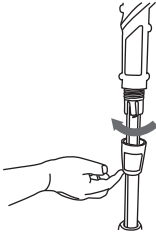
Etukahvan kulman säätäminen

1. Kierrä lukitusmutteria (9) muutama kierros vastapäivään.
2. Vedä etukahvan päitä erilleen, kunnes kahvan voi taittaa eteen-/taaksepäin sopivaan asentoon.
3. Kiristä lukitusmutteri (myötäpäivään).



Trimmerin pään kulman säätäminen

Säädä trimmerin pään (12) kulma tavalliseen trimmaukseen (0°) tai reunojen trimmaukseen (90°).

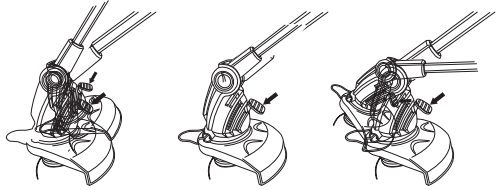


1. Päästä varren lukitsin kokonaan.
2. Käännä varsi sopivaan kulmaan 0° tai 90°, katso varren merkinnöistä kumpaan suuntaan vartta pitää kääntää.
3. Kierrä lukitsin takaisin ja kiristä se.

△ Huom.! Suojasanka (1) tulee aina taittaa auki reunojen leikkauksessa.

Varren kulma kohti trimmerin päätä

1. Paina poljinta (10) jalalla.
2. Valitse perusasento taittamalla vartta ylöspäin. Jos haluat trimmata esim. pensaiden alta, taita vartta alaspäin.
3. Lukitse varsi johonkin kolmesta asennosta päästämällä poljin.



Käyttö

Esivalmistelut

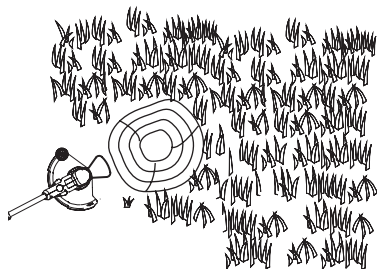
1. Toista kappaleiden Asennus ja Säädöt kohdat.
2. Liitä jatkojohdon pistoke pistorasiaan.
3. Pidä kunnolla kiinni etukahvasta vasemmalla kädellä ja takakahvasta (5) oikealla kädellä. Pidä ruohotrimmeriä hieman loitolla kehostasi oikealla puolella.
4. Seiso suorassa. Älä kallistu eteenpäin ja muista hyvä ryhti. Parhaan tasapainon saat kun seisot leveässä asennossa.

! Varoitus!

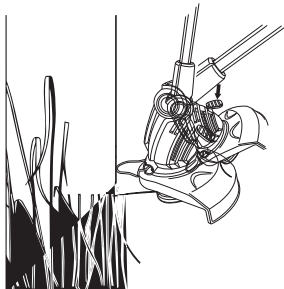
- Sammuta ruohotrimmeri ja irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin tarkistat ruohotrimmerin kuntoa käytön aikana.

△ Huom.!

- Tarkista säännöllisesti työskentelyn aikana, että moottoriakselin ympärille ei ole juuttunut ruohoa, oksia tai muuta, mikä saattaa johtaa siimapidikkeen juuttumiseen.
- Älä käytä laitetta määrällä ruoholla, sillä se johtaa helposti siimapidikkeen ja suojakotelon sisäpuolen tukkeutumiseen, mikä saattaa vaikeuttaa siimansyöttötoimintoa. Tämä saattaa johtaa myös liukastumiseen ja loukkaantumiseen.
- Taita suojasanka auki, kun työskentelet seuraavien paikkojen läheisyydessä:



- Puut, pensaat ym. Trimmerin siima saattaa vahingoittaa puiden kaarnaa, aidan tolppia ym.



- Seinät, reunakivet ym.

ⓘ Tiedot

- Pitkää ruohoa leikatessa saat parhaat tulokset, kun leikkaat ruohon asteittain.
- Tarkista siiman pituus säännöllisesti. Syötä lisää siimaa, jos siima on liian lyhyt.
- Älä raahaa trimmerin pään alapuolta maassa käytön aikana.

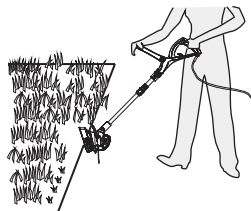
Tavallinen trimmaus (trimmerin pään kulma 0°)

1. Käynnistä ruohotrimmeri painamalla virtakytkintä (7).
2. Liikuta trimmerin päätä kaaressa vasemmalta oikealle ja takaisin.
3. Aloita seuraava kaari edellisen reunalta ja jatka, kunnes olet trimmannut koko alueen.
4. Sammuta laite päästämällä virtakytkin.



Reunojen trimmaus (trimmerin pään kulma 90°)

1. Käynnistä ruohotrimmeri painamalla virtakytkintä.
2. Liikuta trimmerin päätä pitkin leikattavaa reunaa.
3. Sammuta laite päästämällä virtakytkin.





Huom.!

Siiman syöttö

Trimmerin siima kuluu ja lyhenee käytössä. Siima saattaa myös katketa, jos se osuu terävään kohteeseen. Tarkista säännöllisesti siiman pituus. Parhaan tuloksen saamiseksi siiman pitää yltää suojakuvun alla olevaan terään asti.

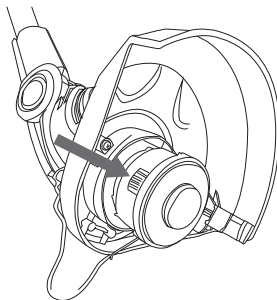
1. Kun trimmeri on käynnissä, paina siimakasettia kohti maata, jolloin kasetin painike painuu sisään. Siima pitenee 1–2 cm jokaisella painalluskerralla.
2. Suojakuvun alla oleva terä leikkaa pois ylimääräisen siiman automattisesti.

Huolto ja puhdistaminen

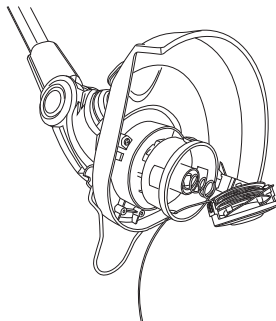
- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Poista säännöllisesti kaikki lika. Puhdista erityisesti moottorin tuuletusaukot trimmerin leikkuupäässä. Poista kaikki suojakuvun sisäpuolelle kertynyt ruoho.
- Varmista säännöllisesti, että laite ei ole kulunut tai vahingoittunut.
- Säilytä trimmeriä kuivassa ja turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

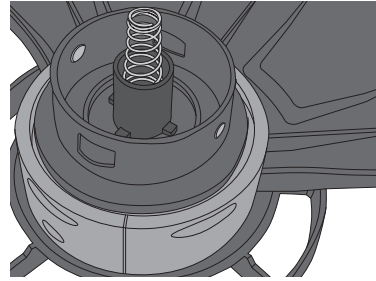
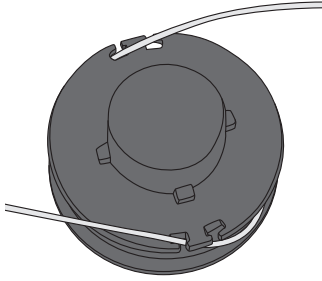
Siimakasetin vaihtaminen

1. Paina siimapään päällä olevia napsautuslukkoja (yksi kummallakin puolella) ja nosta kansi.

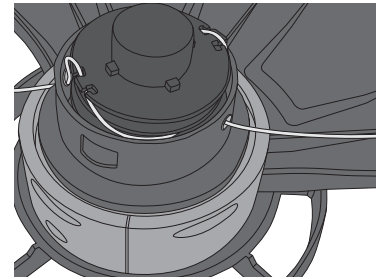
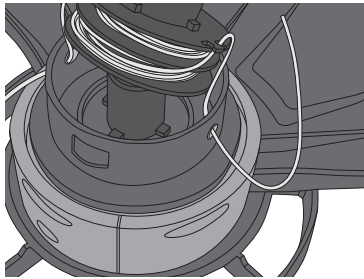


2. Poista vanha siimakasetti siimapäästä.
Huom.! Varo, että et pudota kasetin alla olevaa joustia.





3. Varmista, että siimat ovat uuden siimakasetin urissa ja että siimat ovat noin 15 cm:n pituiset.
4. Varmista, että jousi on paikallaan siimapäässä.



5. Laita siimakasetti siimapäähän ja pujota siimat siimapään reikiin. Laita siimakasetti paikalleen siimapäähän.
6. Vedä hieman molemmista siimoista, kunnes siimat irtoavat siimakasetin urista.

Laita kansi takaisin paikalleen ja varmista, että napsautuslukot menevät kunnolla kiinni.



Varoitus!

Käytä suojalaseja ja varmista, että ruohotrimmerin läheisyydessä ei ole ihmisiä tai eläimiä, kun käynnistät ruohotrimmerin siimanvaihdon jälkeen. Suojakuvun terä leikkaa ylimääräisen siiman poikki, jolloin se saattaa lennähtää voimalla.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Verkköjännite	230–240 V AC, 50 Hz
Teho	400 W
Kuormittamaton kierrosluku	12000 kierr./min
Leikkuuhalkaisija	250 mm
Siiman halkaisija	1,4 mm
Siiman pituus	6 m
Varren pituus	93–113 cm
Melutaso	LpA = 80,5 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 92,8 dB(A), K = 3 dB(A)
Tärinäarvo	2,37 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Paino	1,9 kg

Tärinä- ja meluarvot

- Tässä käyttöohjeessa ilmoitettu tärinäarvo on mitattu EN 50636-2-91 -standardisoidulla mittaustavalla, ja se on verrattavissa muihin sähkökäyttöisiin käsityökaluihin.
- Mittaustapa sopii myös tärinäkuormituksen alustavaan arviointiin.
- Ilmoitettu tärinäarvo toteutuu, kun sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Jos sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään muuhun tarkoitukseen tai muiden tarvikkeiden kanssa ja jos sitä ei ole huollettu, työnaikainen tärinätaaso saattaa kasvaa huomattavasti.
- Tarkan tärinäkuormituksen arvioimiseksi pitää huomioida ajat, jolloin sähkökäyttöinen käsityökalu ei ole kytkettynä, tai kun se on käynnissä ilman, että sitä käytetään. Tämä vähentää huomattavasti koko työskentelyjakson tärinäkuormitusta. Päätä turvallisuustoimenpiteet suojataksesi käyttäjää tärinän vaikutukselta kaikissa käyttötarkoituksissa.

Rasentrimmer

Art.Nr. 18-3677, 31-1629 Modell AJ57

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitsvorschriften – elektrische Handwerkzeuge



Achtung: Alle Anweisungen sorgfältig lesen. Wenn die nachstehenden Anweisungen nicht eingehalten werden, kann es zu Elektroschlägen, Bränden und/oder ernstern Verletzungen kommen.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN.

Der Begriff „Elektrohandwerkzeug“ im nachstehenden Warntext bezieht sich auf Handwerkzeuge, die an das Stromnetz angeschlossen sind oder mit Akkus betrieben werden.

1) Arbeitsumgebung

- a) **Die Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet halten.** Unordentliche und dunkle Umgebungen können zu Unfällen führen.
- b) **Kein Elektrohandwerkzeug in explosiven Umfeldern einsetzen, etwa in der Nähe leicht entflammbarer Flüssigkeiten, Gase oder Staub.** Ein Elektrohandwerkzeug erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Kinder und Unbefugte fernhalten, wenn mit Elektrohandwerkzeug gearbeitet wird.** Durch Störungen von außen kann man die Konzentration auf die Arbeit verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Stecker des Elektrohandwerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf niemals irgendwie verändert werden. Adapter dürfen nie zusammen mit geerdeten Elektrohandwerkzeugen verwendet werden.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr von Elektroschlägen.
- b) **Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden oder Kühlschränken vermeiden.** Wenn der Körper geerdet ist, besteht ein höheres Risiko, einen elektrischen Schlag zu erhalten.
- c) **Das Elektrohandwerkzeug nicht Regen oder sonstigen feuchten Bedingungen aussetzen.** Wenn Wasser in ein Elektrohandwerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr elektrischer Schläge.
- d) **Sorgsam mit dem Netzkabel umgehen. Das Netzkabel nie zum Ziehen oder Tragen des Elektrohandwerkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers aus der Steckdose verwenden. Das Kabel von Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verformte Netzkabel erhöhen die Gefahr von elektrischen Schlägen.
- e) **Beim Einsatz von Elektrohandwerkzeug im Freien ein Verlängerungskabel verwenden, das für diesen Einsatzbereich vorgesehen ist.** Die Verwendung eines Verlängerungskabels für den Einsatz im Freien senkt die Gefahr von elektrischen Schlägen.

3) Persönliche Sicherheit

- a) Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen vorsichtig sein und auf den gesunden Menschenverstand hören. Die Bedienung von Elektrowerkzeugen bei Müdigkeit und/oder Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medizin ist untersagt. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Sach- und Personenschäden führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Immer einen Augenschutz tragen.** Die Benutzung von persönlicher Schutzausrüstung, wie Atemschutz, Sicherheitsschuhe, Helm und Gehörschutz verkleinert bei Bedarf das Verletzungsrisiko.
- c) **Ungewolltes Starten vermeiden. Sicherstellen, dass der Stromschalter in der Position OFF ist, bevor der Netzstecker angeschlossen wird.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit einem Finger auf dem Schalter oder der Anschluss von Elektrowerkzeugen an die Netzspannung, während der Schalter in der Position ON ist, birgt ein erhöhtes Unfallrisiko.
- d) **Vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Servicewerkzeuge/Schlüssel entfernen.** Ein vergessenes Servicewerkzeug an einem rotierenden Teil von Elektrowerkzeugen kann zu Personenschäden führen.
- e) **Stabile und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Immer eine gute Balance sicherstellen.** Dies hilft bei unvorhergesehenen Situationen.
- f) **Geeignete Arbeitskleidung tragen. Keine losen Kleider oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g) **Ist Ausrüstung zum Absaugen und Aufsammeln von Staub zugänglich, sollte diese angeschlossen und benutzt werden.** Das Benutzen dieser Ausrüstung minimiert staubabhängige Gefahren.

4) Benutzung und Wartung des Elektrohandwerkzeugs

- a) **Elektrowerkzeuge nie überbeanspruchen. Elektrowerkzeuge nur für die dafür vorgesehene Arbeit benutzen.** Das richtige Elektrowerkzeug sorgt für mehr Sicherheit und ein besseres Resultat.
- b) **Niemals ein Elektrowerkzeug benutzen, wenn der Stromschalter das Gerät nicht ein-/ausschaltet.** Elektrowerkzeuge, die nicht über den Schalter bedient werden können, stellen eine Gefahr dar und müssen repariert werden.
- c) **Zum Ändern der Einstellungen, Austausch von Werkzeugteilen und bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verkleinert das Risiko für einen unabsichtlichen Start.
- d) **Elektrowerkzeuge bei Nichtbenutzung außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die nicht mit der Bedienung vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht benutzen lassen.** Elektrowerkzeuge können bei Nichtbeachtung eine große Gefahr darstellen.
- e) **Elektrowerkzeuge warten. Regelmäßig überprüfen, ob etwas falsch eingestellt ist, ob bewegliche Teile klemmen, etwas kaputt gegangen ist oder etwas anderes die fehlerfreie Funktion behindert. Wenn etwas kaputt ist, muss es vor Inbetriebnahme repariert werden.** Viele Unglücke werden durch mangelnde Wartung verursacht.
- f) **Werkzeuge sind sauber und scharf zu halten. Ordentlich gewartete Werkzeuge neigen weniger zu Fehlfunktionen und sind einfacher zu handhaben.**
- g) **Elektrowerkzeuge, Zubehör usw. nur der Beschreibung entsprechend und für den vorgesehenen Verwendungszweck handhaben. Dabei immer die aktuellen Arbeitsbedingungen berücksichtigen.** Bei Zweckentfremdung können Sach- und Personenschäden entstehen.

5) Bedienung und Service des wiederaufladbaren Elektrowerkzeugs

- a) **Den Akku nur mit einem vom Hersteller bestimmten Ladegerät laden.**
Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp passt, kann eine Brandgefahr ausmachen, wenn es für einen anderen Akkutyp verwendet wird.
- b) **Akkuwerkzeuge nur mit den dafür vorgesehenen Akkus verwenden.**
Die Verwendung eines anderen Akkus kann Schäden und Feuergefahr verursachen.
- c) **Bei der Aufbewahrung eines nicht benutzten Akkus auf ausreichenden Abstand zu Gegenständen wie Klammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen metallischen Gegenständen achten, die einen Kontakt zwischen den Akkupolen herstellen könnten.** *Ein Kurzschluss der Akkupole kann Verätzungen oder Brände verursachen.*
- d) **Bei unsachgemäßer Behandlung des Akkus kann Säure austreten. Kontakt mit Säure vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Säure mit Wasser abspülen. Wenn Säure in die Augen gerät, ist ein Arzt aufzusuchen.**
Säure aus Akkus kann zu Reizungen und Verätzungen führen.

6) Service

- a) **Reparaturen sind nur von qualifizierten Servicetechnikern und mit Originalzubehör durchzuführen.** *Dies gewährleistet die Sicherheit von Elektrowerkzeugen.*

Symbole und Vorschriften



Die Bedienungsanleitung durchlesen.



Das Produkt nicht benutzen, wenn feuchte Wetterverhältnisse, Regen oder Gewitter drohen.



Warnung!
Gefahrenhinweis für ernste Personen- oder Sachschäden bei Nichtbeachtung der schriftlichen Anweisungen.



Andere Personen in sicherem Abstand vom Gerät halten.



Gegenstände, die vom Produkt weggeschleudert werden, können Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Geeignete Kleidung und Schuhe verwenden.



Achtung: Der Trimmerkopf dreht sich auch nach dem Abschalten des Motors noch einen Moment weiter. Den Trimmerkopf nie mit Händen oder Füßen stoppen, sondern auslaufen lassen.



Falls das Netzkabel beschädigt wird, bei Wartung oder bei Schäden bzw. Unfällen sofort das Produkt ausschalten und den Stecker abziehen.



Augenschutz tragen.



Garantierter max. Geräuschpegel.



Gehörschutz tragen.



Produkt der Schutzklasse II. Doppelte Schutzisolierung.

Besondere Sicherheitshinweise für Rasentrimmer



Achtung:

- Niemals Kinder oder Personen mit irgendeiner Art von Funktionsbeeinträchtigung, Mangel an Erfahrung oder Wissen bzw. ohne Kenntnis über die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung das Produkt benutzen lassen. Unbedingt die örtlichen Bestimmungen zu evtl. Altersgrenzen für die Benutzung beachten.
- Das Produkt niemals bedienen, wenn sich Personen, vor allem Kinder oder Haustiere, in der Nähe aufhalten.
- Das Produkt ist nur zum Trimmen von Gras geeignet. Eine Zweckentfremdung kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.
- Den rotierenden Trimmerkopf nicht auf feste Gegenstände richten. Das Produkt nach Möglichkeit nicht nahe an Kieswegen, Kiesauffahrten o. Ä. verwenden, wo Steine/Kies weggeschleudert werden können.
- Das Produkt nur mit vom Hersteller empfohlenen Zubehör und Ersatzteilen benutzen.
- Nie Schneidwerkzeug aus Metall montieren.
- Hände und Füße von Trimmerkopf und Trimmerfaden fernhalten, besonders, wenn der Motor gestartet wird.
- Das Produkt nie ohne montierten Schutz verwenden. Das Produkt nicht verwenden, wenn die Sicherheitsvorrichtung oder das Netzkabel defekt oder verschlissen ist.



Warnung für Stromschlaggefahr.

- Das Produkt mit einem Verlängerungskabel für den Außenbereich anschließen, um das Risiko für Stromschläge zu verringern.
- Das Produkt nie an ein beschädigtes Verlängerungskabel anschließen. Ein beschädigtes Verlängerungskabel niemals berühren, bevor der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Stromschlaggefahr.
- Den Trimmerkopf während der Arbeit vom Verlängerungskabel fernhalten. Ein beschädigtes Kabel erhöht die Stromschlaggefahr.
- Das Produkt nur an eine mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) abgesicherte Schuko-Steckdose mit 230 V, 50/60 Hz anschließen (Ansprechstrom 30 mA).



Wichtig!

- Beim Betrieb jederzeit auf einen sicheren Stand und ein stabiles Gleichgewicht achten. Das Produkt immer stabil halten. Das Gerät an beiden Griffen festhalten.
- Immer eine stabile und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Jederzeit auf einen sicheren Stand und gutes Gleichgewicht achten. Während der Arbeit mit dem Produkt niemals rennen.
- Die Belüftungsöffnungen am Trimmerkopf stets sauber halten. Gras und Laub entfernen.
- Bei Nichtbenutzung das Produkt an einem sicheren Platz außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Immer kräftige Schuhe und lange Hosen sowie Augenschutz und Handschuhe tragen.

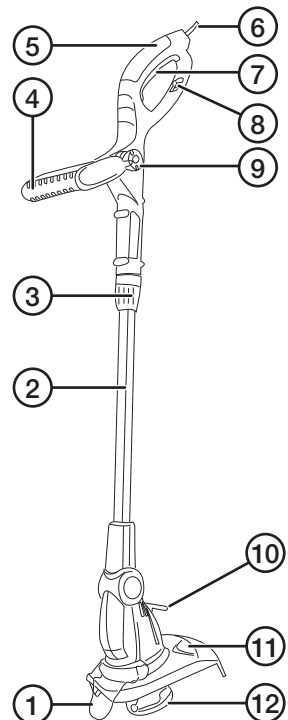
- In folgenden Fällen immer den Stecker aus der Steckdose ziehen:
 - wenn das Produkt nicht beaufsichtigt wird.
 - wenn Gras, Laub usw. vom Produkt entfernt wird.
 - wenn das Produkt kontrolliert, gereinigt oder gewartet wird.
 - wenn Einstellungen vorgenommen werden.
 - wenn das Produkt ungewöhnliche Vibrationen aufweist.
- Wurde das Produkt Stößen oder Schlägen ausgesetzt, auf evtl. Schäden untersuchen und diese vor der erneuten Benutzung reparieren. Das Produkt nicht verwenden, wenn der Trimmerkopf lose sitzt oder beschädigt ist.

Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.
- Bei Beschädigung des Netzkabels nur von einem qualifizierten Elektriker auszutauschen lassen.
- Die Funktionen des Gerätes vor der Benutzung immer kontrollieren.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.
- Vor dem Einsatz den Rasen auf Steine, Kabel, Seile oder andere Fremdkörper absuchen.
- Das Gerät nur bei guten Lichtverhältnissen benutzen.
- Sicherstellen, dass die Funktion aller Schalter und Einstellungen vor dem Betrieb bekannt und verständlich sind.

Produktbeschreibung

1. Schutzbügel
2. Griff/Teleskopstiel
3. Drehriegel Teleskopstiel
4. Vorderer Griff
5. Hinterer Griff
6. Netzkabel
7. Stromschalter
8. Halterung für Verlängerungskabel
9. Schraube/Sicherungsmutter zur Einstellung des Winkels des vorderen Griffs
10. Pedal zur Einstellung des Winkels des Trimmerkopfs (3 feste Stellungen)
11. Schutzhaube
12. Fadenkopf mit Fadenspule



Montage



Warnung:

- Den Stecker erst dann an eine Steckdose anschließen, wenn das Produkt vollständig montiert und betriebsbereit ist.



Information

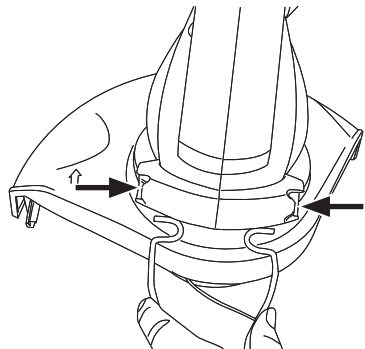
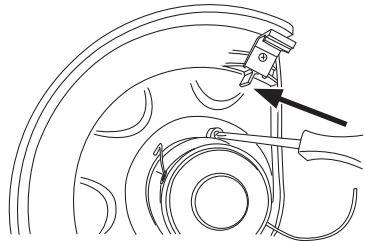
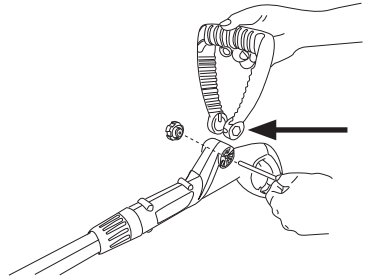
- Bei Lieferung ist das Produkt kompakt zusammengeschoben. Dies ist nur für die Lieferung, damit das Produkt Platz in der Verpackung hat. Wenn der Teleskopstiel zum ersten Mal ausgezogen wird, rastet er in einer neuen Endposition ein, die ab dann nicht mehr unterschritten werden kann.

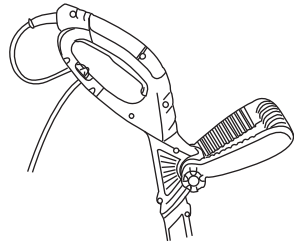
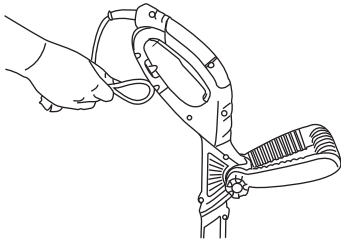
1. Vorsichtig die Enden des vorderen Griffs (4) auseinander ziehen, bis sie in die Halterung am Produkt passen. **Hinweis:** Das Ende mit dem Sechskantloch (am Pfeil) wie abgebildet ausrichten.
2. Die Schraube (9) von der Seite mit dem Sechskantloch hinein drücken und von der anderen Seite aus von Hand die Sicherungsmutter aufschrauben.
3. Den Trimmerkopf durch das Loch der Schutzhaube (11) führen. Die Schutzhaube passt nur auf eine Weise, wenn die Backen am Trimmerkopf in die Aussparung an der Haube liegen.
4. Die Schutzhaube mithilfe der 2 Schrauben festschrauben.



Warnung: Vorsicht vorgehen, an der Schutzvorrichtung befindet sich ein sehr scharfes Messer (siehe Pfeil).

5. Die Enden des Schutzbügels (1) auseinander ziehen und in die Aussparungen oberhalb der Schutzhaube am Produkt einpassen.



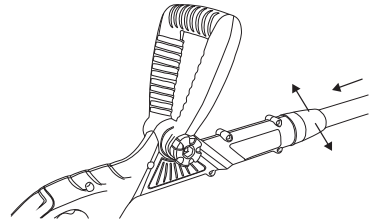
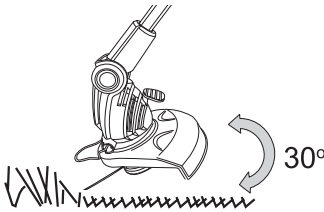


6. Das Verlängerungskabel zu einer Schlinge von 20–25 cm legen und diese in die Halterung (8) drücken.
7. Die Schlinge in der Halterung festziehen.
8. Den Stecker des Produkts an das Verlängerungskabel anschließen.
Hinweis: Den Stecker des Verlängerungskabels erst an eine Steckdose anschließen, wenn das Produkt verwendet wird.

Einstellungen

Längeneinstellung des Teleskopstiels

1. Die Drehriegel (3) ein paar Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Den Stiel (2) herausziehen oder hineinschieben, um ihn an die Körperlänge anzupassen.

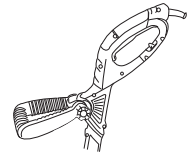
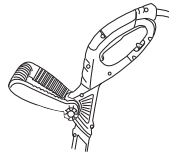
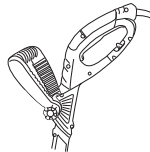


i Information
Bei korrekt eingestellter Stiellänge reicht der Unterteil des Trimmerkopfs in einem Winkel von ca. 30° bis knapp über die Unterlage, wenn das Produkt beidhändig gehalten wird.

3. Den Drehriegel festziehen (mit dem Uhrzeigersinn).

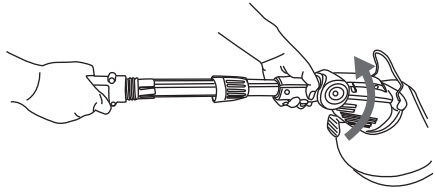
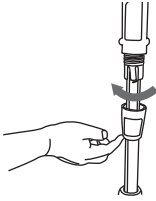
Winkel des vorderen Griffs

1. Die Sicherungsmutter (9) ein paar Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Die Enden des vorderen Griffs auseinander ziehen, bis sie nach vorne/hinten in die gewünschte Position geneigt werden können.
3. Die Sicherungsmutter festziehen (mit dem Uhrzeigersinn).



Winkel des Trimmerkopfs

Den Winkel des Trimmerkopfs (12) zum normalen Trimmen auf 0° oder zum Kantenschneiden auf 90° stellen.



1. Den Drehriegel des Stiels komplett loslassen.
2. Den Stiel in den gewünschten Winkel (0° oder 90°) bringen. Die Markierungen am Stiel zeigen an, in welche Richtung gedreht werden muss.
3. Den Drehriegel wieder aufschrauben und ordentlich festziehen.

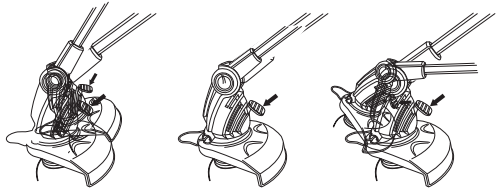


Wichtig!

Beim Kantenschneiden immer den Schutzbügel (1) ausklappen.

Der Winkel des Teleskopstiels zum Trimmerkopf

1. Mit dem Fuß das Pedal (10) herunter treten.
2. Den Stiel nach oben kippen, um die Standardposition zu wählen, oder nach unten, um besser unter Zäune, Büsche usw. zu gelangen.
3. Das Pedal loslassen, um die Position zu fixieren (es gibt 3 feste Positionen).



Bedienung

Vorbereitungen

1. Die Schritte im Abschnitt *Montage* sowie *Einstellungen* durchführen.
2. Den Stecker des Verlängerungskabels an eine geeignete Steckdose anschließen.
3. Das Produkt stabil mit der linken Hand am vorderen Griff und der rechten Hand am hinteren Griff (5) halten. Das Produkt mit etwas Abstand zur rechten Körperseite halten.
4. Gerade stehen, nicht nach vorne beugen und auf eine gute Haltung achten. Für ein optimales Gleichgewicht breitbeinig stehen.

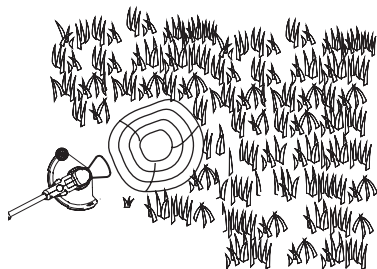


Warnung:

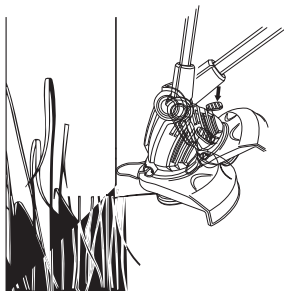
Vor jeglicher Art der Kontrolle während der laufenden Arbeit das Produkt zunächst ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Wichtig!

- Während der Arbeit regelmäßig überprüfen, ob Gras, Zweige usw. in der Motorachse hängen geblieben sind, dies kann die Fadenspule blockieren.
- Das Produkt nicht auf nassem Gras benutzen, dies kann die Fadenspule und die Innenseite der Schutzhaube blockieren sowie den Fadenvorschub verschlechtern. Es kann zudem zu einem höheren Rutsch- und Verletzungsrisiko führen.
- Den Schutzbügel in der Nähe von folgenden Dingen ausklappen:



- Bäume, Büsche etc. Der Trimmerfaden kann empfindliche Rinde, Zaunpfosten usw. beschädigen.



- Wände, Steinen, Gartenmauern usw.

Information

- Langes Gras für ein optimales Ergebnis in mehreren Schritten kürzen.
- Die Fadenlänge regelmäßig überprüfen. Wird der Faden zu kurz, mehr Faden ausführen.
- Bei der Arbeit sicherstellen, dass die Unterseite des Trimmerkopfs nicht über den Boden schleift.

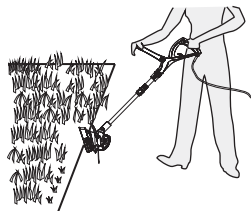
Normales Trimmen (Trimmerkopf im 0°-Winkel)

1. Den Schalter (7) herunterdrücken, um das Gerät zu starten.
2. Den Trimmerkopf langsam in einem Halbkreis von links nach rechts und dann wieder zurück führen .
3. Die nächste Halbkreisbewegung an der Kante der vorigen beginnen und weiterarbeiten, bis die ganze Fläche getrimmt wurde.
4. Den Schalter loslassen, um das Gerät auszuschalten.



Kantenschneiden (Trimmerkopf im 90°-Winkel)

1. Den Schalter herunterdrücken, um das Gerät zu starten.
2. Den Trimmerkopf entlang der gewünschten Kanten führen.
3. Den Schalter loslassen, um das Gerät auszuschalten.





Wichtig!

Fadenführung

Während der Arbeit wird der Faden abgenutzt und wird kürzer. Er kann auch abreißen, wenn er auf etwas Hartes und Scharfes trifft. Die Fadenslänge regelmäßig überprüfen. Für ein optimales Ergebnis soll der Faden bis zum Messer unter der Schutzhaube reichen.

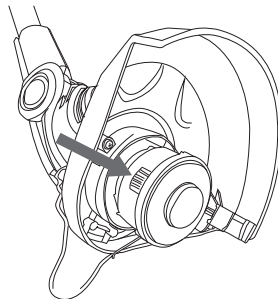
1. Den laufenden Rasentrimmer mit der Fadenspule auf den Boden drücken, sodass der Knopf an der Spule eingedrückt wird. Jedes Mal wenn der Knopf gedrückt wird, wird 1-2 cm Trimmerfaden ausgeführt.
2. Überflüssige Fadenslänge wird automatisch vom Messer in der Schutzhaube abgeschnitten.

Pflege und Wartung

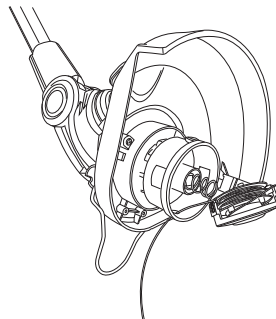
- Das Produkt an der Außenseite mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Regelmäßig sämtlichen Schmutz entfernen, vor allem an den Belüftungsöffnungen des Motors. Sämtliches Gras entfernen, dass sich an der Innenseite der Schutzhaube festgesetzt hat.
- Regelmäßig überprüfen, ob das Produkt Verschleiß oder Schäden aufweist.
- Das Gerät trocken und sicher außerhalb der Reichweite von Kindern verstauen.

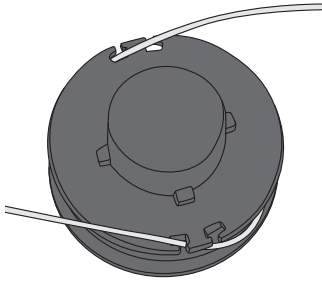
Wechseln der Fadenspule

1. Die Federclips (einer auf jeder Seite) am Deckel der Fadenkopfs eindrücken und den Deckel abnehmen.

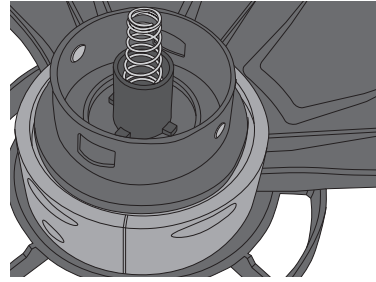


2. Die alte Fadenspule aus dem Fadenkopf nehmen. Hinweis: Vorsichtig vorgehen, damit die Feder unter der Spule nicht verloren geht.

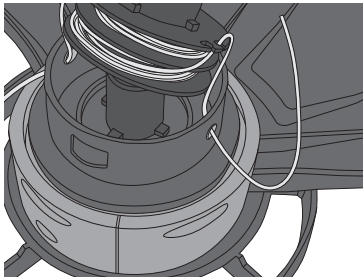




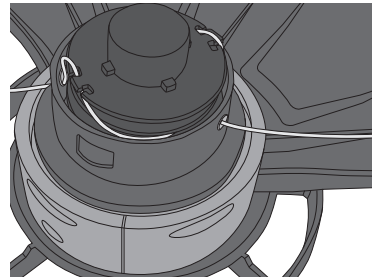
3. Sicherstellen, dass der Faden in der Aussparung der neuen Fadenspule fixiert ist und die Länge des Fadens ca. 15 cm ist, um die Montage zu vereinfachen.



4. Sicherstellen, dass die Feder an ihrem Platz im Fadenkopf sitzt.



5. Die Fadenspule an den Fadenkopf halten und die Fäden in das jeweilige Loch am Fadenkopf einfädeln. Die Fadenspule an ihren Platz im Fadenkopf legen.



6. Leicht an beiden Fäden ziehen, bis sie aus den Aussparungen an der Fadenspule heraussehen.

Den Deckel wieder hineinschieben und festdrücken. Sicherstellen, dass er ordentlich einrastet.



Warnung:

Augenschutz verwenden und sicherstellen, dass sich niemand in der Nähe befindet, wenn der Motor nach dem Fadenwechsel zum ersten Mal gestartet wird, da überflüssiger Faden abgeschnitten wird und weggeschleudert werden kann.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Netzspannung	230–240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	400 W
Leerlaufdrehzahl	12 000 /min
Schnittdurchmesser	250 mm
Fadendurchmesser	1,4 mm
Fadenlänge	6 m
Stiellänge	93–113 cm
Schalldruckpegel	LpA = 80,5 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 92,8 dB(A), K = 3 dB(A)
Schwingungswert	2,37 m/s ² K: 1,5 m/s ²
Gewicht	1,9 kg

Schwingungs- und Schallpegelwerte

- Die Messung des Schwingungsemissionswertes (Vektorsumme in drei Schritten) und der Schallpegelwerte, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben werden, wurde gemäß einer nach EN 50636-2-91 standardisierten Messmethode durchgeführt und kann im Vergleich von verschiedenen Elektrohandwerkzeugen verwendet werden.
- Die Messmethode ist außerdem geeignet zur vorläufigen Beurteilung der Schwingungsbelastung.
- Der angegebene Schwingungspegel gilt, wenn das Elektrohandwerkzeug auf die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Weise benutzt wird. Wird das elektrische Handwerkzeug hingegen für andere Zwecke und mit anderem Zubehör eingesetzt oder wurde es nicht richtig gewartet, kann der Schwingungspegel während des Betriebs deutlich steigen.
- Für eine exakte Beurteilung des Schwingungspegels sollten auch die Zeiten mit einberechnet werden, in denen das Elektrohandwerkzeug nicht angeschlossen ist oder läuft, aber nicht benutzt wird. Dies reduziert die Schwingungsbelastung während der gesamten Betriebsperiode erheblich. Bei allen Arten der Benutzung ist es wichtig, Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, die den Benutzer vor den Auswirkungen der Schwingungen schützen.

Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvareklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitæterklæring



Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

GRASS TRIMMER

18-3677 / 31-1629

AJ57

Machinery Directive 2006/42/EC	EMC Directive 2014/30/EU	Low Voltage Directive 2014/35/EU
EN 62233:2008 EN 50636-2-91:2014 EN 60335-1:2012 +A11:2014	EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 55014:2006 +A1:2009 +A2:2011 EN 55014-2:2015	

Ellinor Wickström

Ellinor Wickström
Product Compliance Manager

Insjön, Sweden, 2019-09-07

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

clas ohlson